

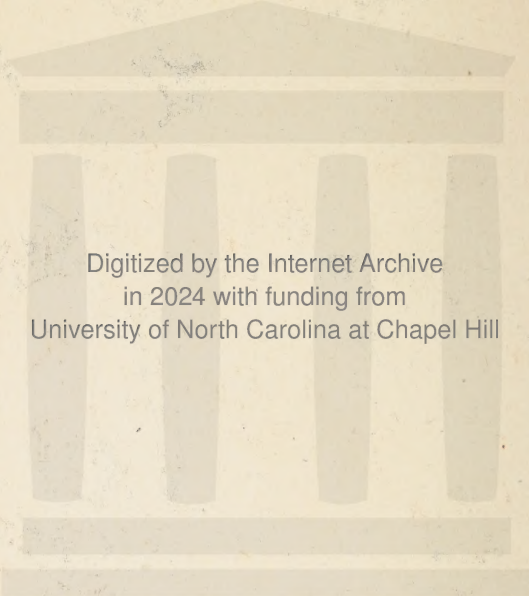
**EL TEATRO**  
MODERNO

**MANUEL  
Y. ANTONIO  
MACHADO**

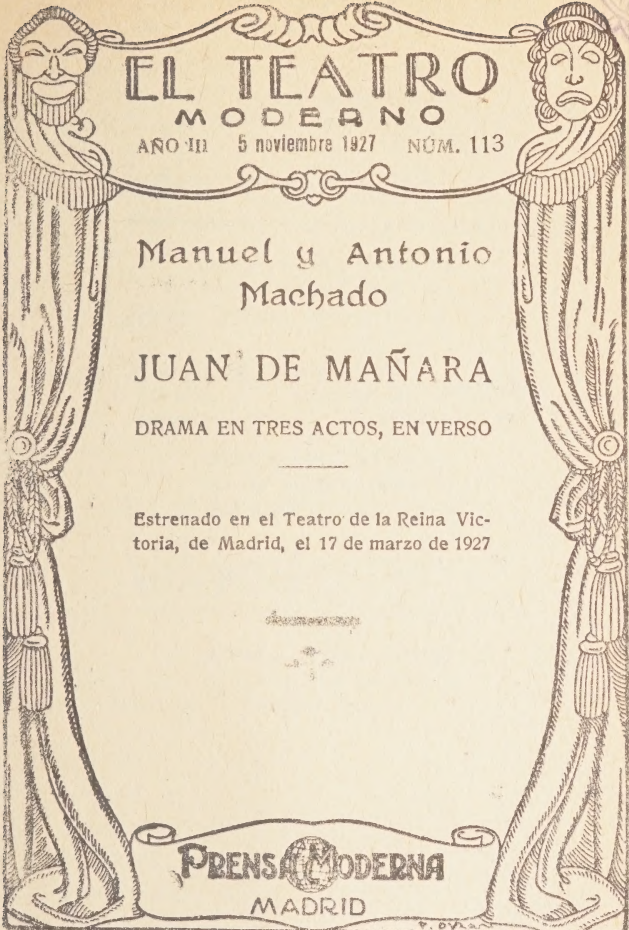


LOYCOANI

**JUAN DE  
MANARA**



Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill



# EL TEATRO MODERNO

AÑO III 5 noviembre 1927 NÚM. 113

Manuel y Antonio  
Machado

JUAN DE MAÑARA

DRAMA EN TRES ACTOS, EN VERSO

Estrenado en el Teatro de la Reina Vic-  
toria, de Madrid, el 17 de marzo de 1927

PRENSA MODERNA  
MADRID

# LA NOVELA PASIONAL

---

APARECE LOS SABADOS

Novelas cortas de los mejores escritores galantes 50 CTS.

# EL TEATRO

---

APARECE LOS SABADOS

Los más grandes éxitos de los mejores autores. 50 CTS.

# FRU~FRU

---

APARECE LOS JUEVES

Novellitas eróticas de los más prestigiosos escritores. 30 CTS.

# COLECCION IMPERIO

---

NOVELAS DE AMOR

Regestivos originales. En  
tres volúmenes. 3 PTAS.

PRENSA MODERNA

APARTADO 8.012

MADRID



A Josefina Díaz de Artigas,  
A Santiago Artigas,

"creadores" admirables de Beatriz de  
Montiel y Juan de Mañara.

Cordialmente,

Los Autores.


## REPARTO

### PERSONAJES

### ACTORES

Beatriz de Montiel ... ..	<i>Josefina Díaz de Artigas.</i>
Elvira ... ..	<i>Montserrat Blanch.</i>
Dña Casilda ... ..	<i>Elena Rodríguez.</i>
Juan de Mañara y Montiel ... ..	<i>Santiago Artigas.</i>
Don Gonzalo de Montiel ... ..	<i>Fulgencio Nogueras.</i>
Esteban Larios ... ..	<i>Manuel Díaz González.</i>
Don Gil, sacerdote ... ..	<i>José Trescoli.</i>
Pedro, jardinero ... ..	<i>Rafael Ragel.</i>
Un pobre ... ..	<i>Manuel Dicenta.</i>
Pablo, criado ... ..	<i>Aniceto Alemán.</i>
Mujer 1. <sup>a</sup> ... ..	<i>Eulalia Blanch.</i>
Idem 2. <sup>a</sup> ... ..	<i>Conchita Ajenjo.</i>
Idem 3. <sup>a</sup> ... ..	<i>Elisa Hernández.</i>
Hombre 1. <sup>o</sup> ... ..	<i>Rafael Acevedo.</i>
Idem 2. <sup>o</sup> ... ..	<i>Enrique Álvarez.</i>

Hombres y mujeres del pueblo de Sevilla.



## ACTO PRIMERO

Jardín de una finca de los alrededores de Sevilla.

### ESCENA I

*Don Gonzalo, Don Gil y Doña Casilda.*

GIL. La vocación religiosa  
es rara. Cuando la Iglesia  
de una piedad desconfía,  
que al vulgo asombra, da prueba  
de cordura. Pocos nacen  
para la vida perfecta  
del claustro. Y a la mujer,  
que un mundo entrevisto apenas  
quiere renunciar, conviene  
enseñarle cuantas sendas  
son de Dios, que a nadie obliga  
a seguir la más estrecha.

GONZA. Don Gil, conozco a mi sangre:  
monjitas y calaveras.  
Ya sabe usted que tenemos  
los cascotes a la jineta  
los varones de mi casa,  
y ellas—Dios las oiga—rezan  
para que Dios nos perdone.  
Por cada Montiel tronera,  
hay una Montiel que gana  
el cielo, o ganarlo intenta.  
Mas siempre por el atajo  
vamos nosotros y ellas.

CASIL. Cúmplase la voluntad  
de Dios. Si, Beatriz nos deja;  
la llama el claustro; parece  
su vocación verdadera.  
¿Usted lo duda?

GIL. ¡Dudarlo!...

Sólo aconsejar prudencia  
es en asunto tan grave  
mi deber.

GONZA. ¡Santa cautela!

Don Gil habla como deben  
hablar los libros. Mi ciencia  
es saber que no se rige  
el mundo por las cabezas.  
La mía no me ha servido  
de mucho.

GIL. Quien lo confiesa  
camino va de emplearla  
para bien.

GONZA. Hoy, que blanquea,  
veleta fuiste, le digo,  
con perdón de las veletas,  
que al fin señalan el viento  
que sopla, y tú ni siquiera  
eso hiciste. Pero vamos  
con Beatriz: Beatriz es buena;  
educada santamente  
por esta santa

*(Señalando a doña Casilda.)*

—¡protestas  
no permito, hermana mía!—,  
la vida devota lleva  
con el afán que su padre  
tuvo por las bagatelas  
del mundo. De mí ha heredado,  
ya que no virtud, vehemencia;  
temor de Dios, de mi pobre  
Angustias, que gloria tenga.  
Su vocación religiosa,  
o mística ventolera.  
yo respeto. ¿Quiere ser  
monjita? ¡Bendita sea!...  
Seguirá las tradiciones  
de la casa, sor Teresa,  
su tía, mi hermana, en Soria  
carmelita; sor Lorenza,



mi otra hermana, capuchina  
en Navarra, hoy abadesa;  
sor María de los Angeles,  
mi prima, ¡qué linda era!,  
monjita de Santa Clara  
no sé dónde; sor Aurelia,  
sobrina mía, ¡un asombro  
por lo juncal!, en Sigüenza  
dominica, y tantas otras...  
Vaya mi niña con ellas.

(Pausa.)

¡Sor Beatriz!, qué lindo nombre  
para una monja.

(Pausa.)

¿Y Esteban?

CASIL. Esteban...

GONZA. Comprenderás  
que mi pregunta no lleva  
malicia.

CASIL. ¡Oh, no!... Resignado.

GONZA. Otro santo, a su manera.  
Le quiero bien, aunque no  
lo entienda siempre. Poeta,  
pintor, tan enamorado  
de Beatriz y... ¡tan babieca!

CASIL. ¡Pobre muchacho!

GONZA. Un bendito;  
también le sobra la tierra.  
Mas no es el claustro, es la luna  
quien lo llama. Yo le diera  
a nuestra Beatriz, mas santo  
y santa no hacen pareja  
ni en matrimonio; son pan  
con pan, de bobos merienda.  
En esto del santo yugo  
tengo también mis ideas,  
don Gil.

GIL. Que serán donosas,  
como de usted.

CASIL. Si pudieras

dejarlas para otro día...  
Vamos a lo que interesa.

GONZA. Nuestra Beatriz será esposa  
del Señor; no habrá quien tuerza  
su inclinación, porque ya  
el hombre que ella pudiera  
amar no se estila o no  
es fácil que ella lo vea  
en su mundo. Dios me libre  
de calumniar a esta nueva  
generación, pero creo  
que a mi niña no le inquietan  
esos pisaverdes que  
tozudamente acocean  
el pelotón, o que danzan  
al son de esas murgas negras  
que hoy se gastan. No es galante  
la juventud: es atlética,  
gimnástica, deportiva.  
Ya no es la mujer su tema,  
como en mis tiempos. En cambio,  
los viejos aun galantean,  
y así, el amor es ya cosa  
de viejos, sosa o perversa.  
¿Qué piensa usted?

GIL. Don Gonzalo,  
bajo múltiple apariencia,  
los enemigos del alma  
son hoy los tres que ayer eran.

GONZA. Convencido y aplastado,  
don Gil, por esa sentencia.

(Pausa.)

¿Y mi sobrino?

CASIL. ¿Quién?

GONZA. Juan.

CASIL. Hoy ha de venir. De él cuentan  
y no acaban. Ahora dicen  
que vende toda su hacienda  
de Sevilla y de Sanlúcar  
y se va a París.

GONZA. ¿Con ella?

CASIL. ¿Con quién? ¿Con Elvira?  
GONZA. No...

con la última que tenga.  
De cuanto el vulgo propala,  
sólo es verdad que la venta  
me hace de Los Espartales;  
y de cuanto se chisnea,  
que Elvira, su antigua novia,  
o su antigua lo que fuera,  
vive en Sevilla, casada,  
y por Sevilla pasea  
a un polaco, su marido,  
y a un perro de fosca greña;  
y en coche, a pie o a caballo  
la ha visto Sevilla entera.

(Pausa.)

CASIL. ¿La sigue Juan?  
GONZA. No lo creo;

acaso ni la recuerda.  
Juan es de mi casta, mi  
sobrino por excelencia.  
Su padre, mi primo, tuvo  
un harén en la bodega  
de su casa, y le decían:  
Don Enrique, "in vino, veritas".  
¿Qué piensa usted?

GIL. Don Enrique  
murió en Sevilla, de vuelta  
de Roma, y arrepentido  
de sus locuras.

CASIL. Clemencia  
tendría Dios de su alma.

GONZA. Sin duda. Mas Juan no lleva  
camino de arrepentirse.  
Verdad que aun tiempo le queda.

*(Aparece Esteban en el jardín por el primer  
rompimiento de la izquierda, senda que figura  
comunicar con la puerta principal de la verja.  
Al verle don Gonzalo, exclama:)*

Pintorcito, ¡Dios te guarde!

## ESCENA II

*Dichos. Esteban, con un caballete de mano y una caja de pinturas, que abre a su tiempo, sacando de ella una tabla, con el busto del retrato de Beatriz.*

CASIL. Esteban...

GONZA. (*A don Gil, por Esteban.*)

Mejor paleta

no hay en Sevilla.

ESTE. Señora...

Don Gil... Don Gonzalo...

GONZA. (*A Esteban.*)

Enseña

ese portento.

ESTE. ¡Portento...

un borrón!

GONZA. No es la modestia

virtud de pintor. Veamos.

ESTE. ¿No hay otro remedio? Sea.

(*Muestra el retrato borrado.*)

GONZA. ¡Pintorcito, tú estás loco!

CASIL. ¿Qué ha hecho usted, querido Esteban,  
de nuestra Beatriz?

ESTE. Borrarla.

GIL. ¡Borrar una obra maestra!

ESTE. No, don Gil, un mal retrato.

Nada hay perdido si ella  
quiere hoy posar; todavía  
queda luz.

GONZA. Mas la paciencia

del modelo...

ESTE. Don Gonzalo,

si hoy, al mirarla, no veo  
lo que quiero ver, renuncio  
a pintar.

GONZA. ¿Por mucho tiempo?

ESTE. Para siempre. Hoy he soñado

con el retrato. Del lienzo

salir quería y gritaba:

¡Mal pintor, cómo me has hecho!



Toda obra mala reniega  
de su autor.

CASIL. Siempre el maestro  
desconfía.

GONZA. Sobre todo  
si aplaude el vulgo.

ESTE. No es eso,  
don Gonzalo; en esta casa  
nadie es vulgo; y yo agradezco  
su elogio de mi pintura.  
Pero un retrato no es buenio,  
aunque aplauda el sabio, si  
no es trasunto del modelo.  
¿Qué es un retrato? Es un rostro  
pintado que largo tiempo  
mirará con ojos que  
no parpadean, y, abiertos  
o entornados, seguirán  
mirando, vivos y quietos,  
a otros ojos cuando no  
los puedan mirar los nuestros.  
Los ojos han de tener,  
no como dicen misterio,  
sino verdad. Enfoscados  
bajo de turbio entrecejo,  
o bajo frente tranquila,  
dulces, claros y serenos,  
los ojos en un retrato  
no pueden ya ser espejos  
del mundo en que los miramos,  
mas del mundo que ellos vieron.  
Importa, cuando unos ojos  
han de quedar en el lienzo  
para siempre, que nos digan  
a quién de cerca o de lejos  
gustan de mirar, cuál fué  
su paisaje predilecto,  
y quién—puesto que ellos dicen  
un diálogo secreto  
de alguien con algo o con alguien—  
quién es el otro para ellos.

De los ojos de Beatriz  
no soy yo, y harto lo siento;  
mas como Beatriz nos deja  
a todos, no son mis celos  
ni mi amor ya de este mundo,  
sino del suyo. Por eso,  
en el óvalo de rosa  
de su rostro dos luceros  
quise pintar extasiados,  
mirando al galán perfecto.  
Mas, ¡ay!...

GONZA. Mas, ¡ay!... que estás loco.

ESTE. Puede ser.

GONZA. Como un cencerro,  
pintorcito. Si Velázquez  
oye lo que estás diciendo,  
baja a este mundo y te rompe  
las costillas con el tiento.  
Don Gil, el mundo se acaba.  
Así decían los viejos  
de mi tiempo, siempre que  
escuchaban algo nuevo.  
Pero prosigue. Quedaste  
en ¡ay!, si mal no recuerdo.

ESTE. Mas, ¡ay!, que esos ojos no  
son los de Beatriz; lo veo  
claro al recordar el rostro  
pintado y el del modelo.  
Por eso...

### ESCENA III

*Dichos. Juan, con traje de cazador, y su escopeta.*

JUAN. No es necesario  
anuncio en jardín abierto.  
Tíos, salud. Al pintor,  
gloria; don Gil, mis respetos.

CASIL. ¡Juan, sobrino!...

GONZA. (*Abrazándole.*)

¡Ah, descastado!

GIL. Don Juan de Mañara, espejo  
de cazadores.

ESTE. Con ese  
atavío cinegético,  
cuando quieras te retrato.  
*(Esteban se aparta del grupo y prepara su ca-  
ballete.)*

GONZA. Calle el emborriona lienzos.  
¿Vienes de Los Espartales,  
nuevo Nemrod?

JUAN. *(Dejando la escopeta arrimada a un árbol, a  
la derecha, junto a la casa.)*

De allí vengo,  
tío. Para despedirme  
de mi finca, de paseo  
salí esta mañana con  
caballo, escopeta y perro.  
No he cazado, pero he visto  
mis campos, hoy que los pierdo.

GONZA. Porque los vendes, diablo.

JUAN. Es verdad, porque los vendo.

GONZA. Mas finca que yo te compro  
no tendrá muy alto cerco  
para ti.

JUAN. No. Gracias, tío.  
Pero usted sabe que pienso  
marcharme.

GONZA. ¿Adónde?

JUAN. Aun no sé.

Anclado en el río tengo  
mi yate. Estaré en Sanlúcar  
para vender mis viñedos  
—si hallo comprador—mañana.

GONZA. Diablos, ¿cuánto dinero  
necesitas?

JUAN. Mucho y todo  
para gastarlo y perderlo.  
*(Le miran con asombro.)*  
Viendo esta mañana el río  
entre tarayes y adelfos  
correr hacia el mar, cruzando

dehesas y cazaderos,  
 por estos campos de lujo,  
 ancho, inútil y sereno,  
 pensé en mi vida. Hacia el mar  
 mis horas ociosas llevo  
 de señorito andaluz  
 rico, galán y torero,  
 alegre, porque lo dicen,  
 cazador que tira al vuelo  
 o al paso, no mal jinete,  
 buen bebedor y maestro  
 en el arte de pasar  
 la vida y matar el tiempo,  
 mimado de la fortuna  
 como estos campos me hicieron.  
*(Pausa.)*

No me duele ser quien soy,  
 ni hay en mí remordimientos  
 como en mi padre; mi padre  
 creía, yo apenas creo...  
 Pero acelerar quisiera  
 mi destino

CASIL. ¡Santo cielo!

Perdiste el juicio.

JUAN. Mi vida,  
 ¡camina a compás tan lento!

Quiero arrancar las raíces  
 que me afincan a este suelo  
 para correr como el río,  
 y más de prisa y más lejos...

GONZA. Don Gil: varón de mi casta,

*(Señalando a Juan.)*  
 por el atajo al infierno  
 se nos quiere ir.

JUAN. ¡Quién sabe!

GIL. Siempre se ha dicho que el "taedium  
 vitae" es anuncio, si no  
 señal de arrepentimiento,  
 don Juan...



## ESCENA IV

*Dichos. Beatriz, con hábito morado.*

GONZA. Beatriz, hija mía,  
mira a quién tienes aquí  
(*Por Juan.*)  
hace rato y todavía  
no ha preguntado por ti.

BEATR. ¡Juan!...

JUAN. Primita...

GIL. Dios te guarde,

Beatriz.

CASIL. Sobrina...

(*Señalando a don Gil.*)

BEATR. Señor

Deán...

ESTE. (*Aparte.*)

El jardín, la tarde,  
la monja y el cazador...

JUAN. (*A Beatriz.*)

¿Te acuerdas de mí? ¿He cambiado  
mucho?

BEATR. Mucho, no... algo, sí;

(*Emocionada, se le cae el rosario y Juan lo recoge y se lo da.*)

¡oh, gracias!... Como han pasado  
diez años...

JUAN. Cuando te vi

la última vez corrías,  
la larga trenza a la espalda,  
por este jardín; lucías  
larga trenza y corta falda.  
Hoy, con hábito morado  
y el cabello recogido...

¿Cómo no te lo has cortado  
a lo "garçon"?

BEATR. No he querido.

JUAN. ¿Por qué?

BEATR. Porque soy mujer.

JUAN. Bien, primita.

BEATR. Y además,  
porque no me gusta hacer  
nada a medias. Ya sabrás  
que todo habrá de caer.

JUAN. Así me gustas: valiente.

BEATR. Para Dios serlo deseo.

ESTE. Bien dicho.

BEATR. (*Reparando en él.*)

Esteban...

ESTE. Presente.

BEATR. No te había visto.

ESTE. Lo creo.

JUAN. Beatriz, ¿nos hará el pintor  
tu retrato?

BEATR. En ello está.

JUAN. Que sea tu obra mejor,

Esteban,

ESTE. Se intentará.

JUAN. Y a ti, prima, que Dios quiera  
hacerte una santa.

GONZA. Y vamos  
a lo nuestro, gran tronera.

JUAN. Vamos, tío.

GONZA. Aquí dejamos  
al pintor con su modelo  
apurar la luz del día,  
mientras de cosas del cielo  
hablan don Gil y tu tía.

(*Aparte a Juan.*)

Y eso contigo no va.

JUAN. (*Aparte a don Gonzalo.*)

Ni con usted.

GONZA. (*Aparte a Juan.*)

Gran bribón.

GIL. Yo también, que mi hora es ya,  
me despido; a la oración  
quisiera estar en Sevilla,

GONZA. Adiós, don Gil.

GIL. (*Al pintor.*)

Que admiremos,  
pintor, esa maravilla.

(A Juan.)

Y a usted, por si no nos vemos,  
que sea el viaje feliz,  
adonde sea.

JUAN. Gracias. Ahora  
no sé si será...

GIL. Beatriz,

(A doña Cosilda.)

hasta pronto. Adiós, señora.

(Todos acompañan a don Gil—menos el pintor—hacia la puerta. Don Gonzalo y Juan se van hacia la casa. Beatriz y el pintor, hacia donde está el caballete. Doña Cosilda va también hacia ellos, pero don Gonzalo la llama con un gesto, dándole a entender que deje solos al pintor y a su modelo.)

## ESCENA V

Beatriz y Esteban. Después, Juan.

ESTE. ¿Hoy no posamos?

BEATR. Sí, sí.

ESTE. Un momento...

BEATR. Lo que quieras.

ESTE. Queda apenas luz.

BEATR. ¿A ti

te parece?

(Se sienta en la silla y compone sus cabellos, adoptando la "pose" conveniente.)

¿Así...? ¿Qué esperas?

ESTE. Hoy eres otra.

BEATR. ¿Mejor

o peor?

ESTE. No sé... Esos rojos  
de los labios... y en los ojos  
una vida...

BEATR. ¿Sí?

ESTE. Un fulgor

imposible de copiar.  
Mírame.

(Beatriz lo mira.)

No... Es un matiz...

¡Ay! ¡Quién te hiciera brillar  
así los ojos, Beatriz!

BEATR. Calla y pinta, que ya está...

ESTE. (Aparte.)

¡Y es ella!...

BEATR. Yéndose el día.

ESTE. Hoy al verte se diría  
que viene, no que se va.

BEATR. ¿Quién?

ESTE. Nadie. Un momento quieta.

Mira adonde antes. Así.

(Pintando.)

¿Qué mirabas?

BEATR. La escopeta

que Juan se ha dejado ahí.

ESTE. ¿Juan?

BEATR. Mi primo.

ESTE. Sí; ya, ya...

¿Cuánto va que no le viste?

BEATR. Diez años.

ESTE. ¿Lo conociste

en seguida?

BEATR. ¡Claro está!

ESTE. Por Sevilla hace que andaba  
varios días.

BEATR. Lo sabía

y creí que no vendría  
hasta ayer. Pero hoy me daba  
el corazón que venía.

ESTE. (Dejando de pintar un momento.)

¿El corazón?

BEATR. Es un modo

de decir... No sé por qué...

Vamos... yo me figuré...

ESTE. Está bien... Después de todo...

(Vuelve a su pintura, que no deja mientras si-  
gue hablando con Beatriz.)

BEATR. Muy equivocado estás  
si piensas...



ESTE. No pienso; veo.

BEATR. ¿Pero tú crees?

ESTE. Yo creo  
en todo y en algo más.

BEATR. Pero si él no se ha acordado  
de mí nunca. Si ahora viene  
a su negocio. Si tiene  
que irse mañana o pasado,  
y no habrá tiempo de hablar  
dos palabras; si él desdeña  
pararse.

ESTE. El ave rafeña  
nunca pasa sin robar.

BEATR. ¿Y es tan loco?

ESTE. Yo no sé...

BEATR. ¿Qué piensas de él?

ESTE. Que en su cara,  
más que el don Juan, el Mañara  
de su apellido se ve.

BEATR. Pero Mañara fué un santo.

ESTE. Después de ser el tronera  
mayor de Sevilla entera.  
Así tu primo...

BEATR. No tanto.  
Y oye: de aquella muchacha  
con quien él huyó de aquí  
¿no dice nada?

ESTE. No. Si  
aquello empezó una racha  
de aventuras, que, después,  
ni se han podido contar.

BEATR. ¿Pero él la raptó?

ESTE. Raptar...  
o ser raptado, igual es.

Fué aquélla... la iniciadora  
del camino que el destino  
le marcó... Pasó su hora  
y se quedó en el camino.

*(Aparece Juan en la puerta de la casa haciendo señas a Beatriz de que guarde silencio, y se va acercando de puntillas a ver el retrato por*

*detrás de Esteban, que, abstraído en la contemplación de Beatriz, no nota su presencia hasta que le oye hablar.)*  
 ¡Quién sabe!

BEATR.  
ESTE.

Yo...

Por favor,

quieta un instante, no más.

Así. No te vi jamás  
 tan hermosa; el resplandor  
 de tus ojos ¡cómo brilla!  
 Si yo logro ser tan diestro  
 que acierte...

*(Se inclina al cuadro y pinta con afán, sin dejar de mirar los ojos de Beatriz.)*

JUAN.

*(Admirado de la pintura y poniendo una mano en el hombro de Esteban.)*

Bravo. Maestro,

el toque es de maravilla,  
 definitivo.

ESTE.

*(Volviéndose a Juan, sorprendido y desencantado. Ha comprendido lo que brillaba en los ojos de Beatriz.)*

Es verdad,

definitivo... y me voy.

*(Deja de pintar y se levanta.)*

JUAN.

Sigue, sigue.

ESTE.

*(Recogiendo sus bártulos.)*

No. Por hoy

se acabó. Con Dios quedad,  
 Beatriz, Juan.

JUAN.

Adiós, pintor.

ESTE.

Cazador, adiós.

*(Vase por la primera senda de la izquierda.)*

## ESCENA VI

*Beatriz y Juan.*

*(Después de contemplar un momento a Esteban, que se aleja.)*

JUAN

Ingrata...

BEATR. ¡Yo, ingrata!

JUAN. Con tu amador,  
que en su pintura retrata  
sus celos con tal fervor.

BEATR. ¿Celos dices?

JUAN. Sí.

BEATR. ¡Locura!

JUAN. De Aquel por quien tú nos dejas  
y ha de guardar tu hermosura  
bajo tocas y entre rejas.  
Yo, también enamorado  
y celoso...

BEATR. Pronto fué.

JUAN. ¿Pues cuándo ha necesitado  
amor del tiempo?

BEATR. No sé.

JUAN. Yo sí: por la vez primera.

BEATR. No pregona eso de ti  
la fama.

JUAN. ¡Gran embustera!  
No queriendo, conseguí,  
Beatriz, que se me quisiera.  
Pero yo nunca he sentido  
amor.

BEATR. *(En tono de broma.)*

¿Y ellas? ¡Oh dolor!...

JUAN. Ellas felices han sido.

BEATR. *(En el mismo tono.)*

¿Dónde hay tormento mayor  
que en querer sin ser querido?

JUAN. ¿Dónde? En no poder amar.

¿Dónde? En no saber sentir;  
en no darse, en no adorar,  
en ver sufrir y gozar  
sin gozar y sin sufrir.

En que se vaya el momento  
que eterno ha podido ser,  
dejando en labio sediento...

Y peor en no tener  
sed. Ese sí que es tormento.

BEATR. Pretencioso...

JUAN. *(Negando con el gesto.)*  
 ¡Ah! Persegui  
 el amor en los amores;  
 pero esa flor de las flores  
 no me ha nacido... ¡Ni a ti!  
 ¡Juntemos nuestros dolores!  
 ¿Quieres?

BEATR. No tengo dolor  
 ni sé de otro amor mejor  
 que el de Dios.

JUAN. Ese es piedad.  
 Para el hombre...

BEATR. Caridad.

JUAN. No hay caridad sin amor.

BEATR. Me voy...

JUAN. Es claro...

BEATR. ¿Por qué?

JUAN. Comienzas a tener miedo,  
 nena.

BEATR. ¿Yo miedo?

JUAN. Se ve.

BEATR. ¿De qué?

JUAN. Yo mismo no sé.

De mí. De ti...

BEATR. Pues me quedo.

JUAN. Fué broma...

BEATR. ¡Me quedo!

JUAN. ¡Así!

Venga esa mano.

BEATR. Aquí está.

JUAN. *(Acercándosele.)*

Beatriz...

BEATR. Juan...

JUAN. Escucha.

BEATR. Dí.

JUAN. ¿Te acuerdas, primita?

BEATR. ¡Bah!...

¿pero tú te acuerdas?

JUAN. Sí.

Y tú también. No fué nada  
 y lo fué todo. Caía



la tarde y la sombra hacía  
de la próxima enjarada  
un bosque de fantasía.  
Aquel jardín, tan sabido  
de nosotros, un momento  
se nos mostró convertido  
en otro, y como perdido  
en un paisaje de cuento.  
Y echamos a discurrir  
de la mano hasta salir  
al campo. ¿Hacia dónde?... No  
lo podríamos decir  
entonces ni tú ni yo.  
Ibamos a la ventura.  
Pero en nosotros había  
una orientación segura.  
Nuestro corazón seguía  
la senda de la ternura.

BEATR. Por entonces yo tenía  
diez años.

JUAN. Yo, quince. Y  
¿recuerdas, primita mía,  
lo que pasó?

BEATR. ¡No!...

JUAN. Yo sí.

BEATR. ¡Pues no lo digas!

JUAN. ¿Sería  
pecado, acaso?

BEATR. Mortal.

JUAN. Un beso puro, ideal...

BEATR. Calla.

JUAN. Dos niños...

BEATR. No es eso.

El mal...

JUAN. ¡Ah, vamos!, el mal  
está en recordar el beso.  
¿Verdad? Y tú lo has recordado.

BEATR. ¡Calla!

JUAN. Y lo habrás confesado  
mil veces. Escucha, ven.  
Pues no era mal, era bien,

y era amor, no era pecado.  
Era que Dios no quería,  
mi bien, que le devolvieras  
la hermosura y la alegría  
que El te dió, para que hicieras  
de ellas tu gloria ¡y la mía!  
¡Cómo te voy a querer!  
Y tú a mí.

BEATR. ¿Quién va a creer  
al hombre que tantas quiso?

JUAN. Ensayar era preciso,  
chiquilla, para saber.  
¿No?

BEATR. ¡Tú sabes demasiado!

JUAN. Nada... si tú no me quieres...

BEATR. ¿A cuántas has engañado?

JUAN. A ninguna. Yo he buscado  
la mujer en las mujeres;  
hasta que al fin la encontré.

BEATR. ¿Dónde la encontraste?

JUAN. Aquí.

¡Si estaba junto de mí  
lo que tan lejos busqué!...

BEATR. No mientas. De aquí saliste  
por causa de una aventura  
amorosa.

JUAN. ¿Tú supiste?

BEATR. Todo. Y que después seguiste  
una senda de locura.

Y aunque jamás escribiste  
ni una letra, acá han llegado  
de tu modo de vivir  
noticias que han asombrado...

JUAN. ¡Nada feo!

BEATR. ¡No!... Es decir,  
pecado tras de pecado.

JUAN. Beatriz, al pasado, olvido.

BEATR. No quise yo recordar;  
tú fuiste quien lo ha querido,  
y ahora...

JUAN. Ahora te pido.

que me dejes olvidar.  
Sálvame tú.

BEATR. Bien quisiera;  
pero... ¡no puedo!

JUAN. ¿Por qué?

BEATR. Al pensar en ti no sé  
ya rezar. Mi alma se altera  
y se oscurece mi fe.  
Es el prestigio del mal.  
“¡Vade retro!...”

JUAN. ¡Es el amor!

BEATR. ¿Es el amor?

JUAN. Sí... ¡Valor!

BEATR. Es un poder infernal.

JUAN. Divino. Es gloria...

BEATR. Es dolor.

JUAN. Divino placer que toca  
en dolor. Es la merced  
suprema y la sed más loca...

BEATR. ¡Juan!

JUAN. Porque es sed de otra boca  
que tiene la misma sed.

BEATR. Juan...

JUAN. Beatriz...

BEATR. Mira que no  
soy yo como esas mujeres  
en que tu gusto buscó  
la mujer. Mira que yo  
me muero si no me quieres.

JUAN. ¡Nena mía!

BEATR. Tuya... Sí.  
Cuando en ser monja pensaba...  
Ahora lo comprendo...

JUAN. Dí.

BEATR. Era que ya no esperaba  
que te acordases de mí.

JUAN. ¡Mi vida!

BEATR. Tú, hecho a vencer,  
a conseguir y a olvidar,  
mira lo que vas a hacer,  
que yo no puedo volver

al que acabo de dejar.

*(Juan ha cortado del macizo de flores unas rosas y se las da a Beatriz.)*

JUAN. Por tu rosario estas rosas  
vas a cambiar.

BEATR. ¡Tan hermosas  
y cortarlas!...

JUAN. No te importen:  
lo mejor para las rosas  
hermosas es que las corten.  
Viven en el tallo un día;  
en tu pecho durarán  
lo que tu vida y la mía,  
y siempre retoñarán  
rosas de amor y alegría.

BEATR. ¡Ay!

*(Al coger las rosas se pincha.)*

JUAN. ¿Qué es eso? Sangre...

BEATR. Ha sido

una espina. Pero ve:  
tú también estás herido.

JUAN. ¿Yo también?... No lo he sentido;  
pero me alegro.

BEATR. ¿Por qué?

JUAN. Dicen que cuando se dan  
alfileres entre amantes  
tienen que pincharse antes;  
si no, riñen... Pues serán  
las espinas semejantes.

BEATR. ¿Qué haces?

*(Juan le ha cogido la mano y le seca la herida con los labios.)*

JUAN. Secar con el labio  
esa gota de carmín.

Borrar de un beso el agravio  
que te ha inferido el jardín.  
Beber la vida en la palma  
de tu manita divina  
y sentir no ser espina  
para penetrarte el alma.

BEATR. En ella siento el dolor.

JUAN. (*Recordándole el beso de que le habló y atrayéndola hacia sí.*)

¡Como aquél!...

BEATR. (*Resistiéndose débilmente.*)

No puede ser.

JUAN. (*Besándola y estrechándola contra su pecho.*)

Este es mil veces mejor,  
porque es el beso de amor  
de un hombre y una mujer.

BEATR. (*Desasiéndose de los brazos de Juan, llena de amor.*)

Ahora sé por qué morir  
desean los que se quieren  
tanto.

JUAN. Pero no se mueren.

BEATR. ¿No?...

JUAN. Porque amar es vivir.

BEATR. (*Como si oyera una voz.*)

¡Sí!... ¿Quién?

JUAN. ¡Nadie!

BEATR. ¿No has oído?

Si parecía un lamento.

JUAN. No, mi vida; es el aliento  
de la noche.

BEATR. (*Dándose de pronto cuenta de que se les ha hecho de noche.*)

¡Y ha venido  
sin sentiría! Adiós.

JUAN. Aún no;  
espérate.

BEATR. Volverás  
mañana; hoy no puedo más.

JUAN. Tu padre...

BEATR. (*Yéndose hacia la casa.*)

No. Vete, yo  
te excusaré. Adiós. ¿Vendrás  
mañana?

JUAN. Si no me iría...

BEATR. (*Volviendo unos pasos hacia él.*)

Pues esta noche en la reja,  
¿quieres tú?



JUAN. Si.

(La abraza.)

BEATR. *(La abraza.)* Deja, deja.

(Solándose, avergonzada, se vuelve desde la puerta de la casa para decirle:)

¿Vendrás?

JUAN. Adiós, ¡vida mía!

(Vase Beatriz.)

ESCENA VII

*Juan, solo.*

JUAN. Se me esfumó la monjita

tan bonita!

Más hermosa

es que el rosario la rosa.

Pero... ¿cómo lo dejó

olvidado!

Ni pensó

en pedírmelo... ¿Es pecado

un beso? Claro que no.

Pero ¿adónde vamos? Yo

no sé adónde... Por supuesto,

prenda amada,

a la gloria. Pero esto

...no era nada?

¿no era nada?

(Se queda pensativo contemplando el rosario que tiene en la mano.)

ESCENA VIII

*luon. Elvira.* vestida de amazona, por el primer rompimiento de la izquierda.

ELVIRA. Juan.

JUAN. ¿Quién me llama?

ELVIRA. Soy yo.

JUAN. *(Extrañado y sorprendido.)*  
¡Elvira!...

ELVIRA. Sí. Ayer me has visto  
sin conocerte.

JUAN. ¿Eras tú  
la que ayer cruzó conmigo  
del brazo de aquel señor  
extranjero?

ELVIRA. ¡Eh! No... (¡Dios mío!)  
Sí, yo era.

JUAN. *(Contrariado.)*  
¿En qué ugar  
me buscas?

ELVIRA. No elijo sitio.  
Ni ahora ni nunca sabrías  
de mí a no haber sucedido  
algo horrible que me obliga  
a buscarte. Sin respiro  
ni descanso hace tres horas  
que desalada te sigo.  
Fuí a tu casa; desde allí  
a Los Espartales; dijo  
el guarda que aquí venías,  
y aquí tras de ti he venido.  
Es necesario que sepas...  
¿Qué me miras?...

JUAN. *(Que la ha contemplado con extrañeza y curiosidad.)*

Ante el tipo  
de esa perfecta elegancia  
internacional, vacilo  
en conocer a la dulce  
macarenilla que ha sido...

ELVIRA. Para algo grave, muy grave...

JUAN. ¡Qué cara!...

ELVIRA. Te necesito.

JUAN. Dispuesto me tienes siempre,  
y por muy olvidadizo  
que tú me creas, no puedo  
negar mi deuda contigo,  
ni quiero.

ELVIRA. Nada me debes.

JUAN. ¿Nada?

ELVIRA. No, vive tranquilo.

Otros pagaron por ti,  
y con creces.

JUAN. ¡Me das frío!

ELVIRA. La fidelidad, virtud  
de perro.

JUAN. *(Movimiento de asombro y disgusto.)*

¡...!

ELVIRA. Tú me lo has dicho  
una vez. Pero, en fin... oye.

JUAN. *(Con creciente interés y curiosidad.)*

Sí, cuenta, dime. Es preciso  
que yo sepa... ¡Si no salgo  
de mi asombro! ¿Tú has podido  
cambiar así? Entonces... dime...

ELVIRA. No hay tiempo ahora.

JUAN. Lo exijo.

ELVIRA. Cuando tú me abandonaste...

JUAN. ¿Qué hiciste luego?

ELVIRA. He caído,  
pero ¿qué te importa? Luego...

Sólo como señorito  
curioso conoces tú  
el hampa. Yo la he vivido.

Por milagro duró poco  
la bohemia; abrió camino  
la guerra a mis ambiciones.

Hice fortuna. El prestigio  
de esta maldita belleza  
me ayudó. Estuve al servicio  
de unos y otros, como espía.  
Por mi causa se han perdido  
batallas... o se han ganado.

JUAN. *(Contemplándola asombrado y como desconociéndola.)*

¡Elvira!

ELVIRA. ¿Pues no es lo mismo?

Jugué la vida y salí  
rica, indemne y con un título

casada.

JUAN. ¿El que anoche iba...?

ELVIRA. Sí, sí. El que viste conmigo.

JUAN. ¿Es noble?

ELVIRA. Es... Era.

JUAN. ¿Que era?

¿Pues?

ELVIRA. Ha muerto.

JUAN. ¿Cuándo?

ELVIRA. Hoy mismo.

Por eso vengo a buscarte;  
no cuento más que contigo,  
y yo necesito huir  
a todo trance.

JUAN. *(Con ansiedad y asombro.)*

¿Qué has dicho?

¿Huir... porque él haya muerto?

ELVIRA. Se ha suicidado de un tiro  
en la cabeza.

JUAN. ¡Oh!

ELVIRA. El arma  
era segura y sin ruido.  
Ni una queja, ni...

JUAN. ¿A qué hora  
ocurrió?

ELVIRA. Sobre las cinco.  
Nos levantábamos tarde  
y casi siempre salíamos  
a caballo...

JUAN. *(Mirándola fijamente.)*

Hay que volver  
allá.

ELVIRA. ¡Jamás!!

JUAN. Ahora mismo.

¿No comprendes, insensata,  
que si huyes?...

*(Una sospecha terrible le asalta.)*

Tú no me has dicho  
la verdad.

*(Cogiendo la mano de Elvira.)*

ELVIRA. Yo...

JUAN. La verdad,  
y toda.

ELVIRA. Suelta. Yo he sido  
quien le mató.

JUAN. (*Asombrado y atónito.*)

¿Tú?

ELVIRA. Sí. El era

un aventurero indigno  
que me explotaba; un engaño  
su fortuna, otro su título.  
Porque me regué a seguirle  
de hoy más, de cólera livido,  
me pegó y me amenazó  
de muerte. Yo, en un descuido,  
le arrebaté la pistola  
y lo he matado de un tiro  
en la sien. No me arrepiento,  
él hubiera hecho conmigo  
igual. Era un duelo a muerte  
nuestra unión. El ha caído.

JUAN. (*Mirándola, sin salir de su asombro.*)

¡Imposible! Y esos ojos  
están secos y en el brillo  
de esa mirada no asoma  
dolor ni miedo. ¿Quién hizo  
de ti esta mujer que no  
conozco y me aterra? Dilo.  
¿He sido yo?

ELVIRA. No, la vida;  
tú me pusiste en camino.

JUAN. ¡Pero llora, llora, al menos!...

ELVIRA. ¡Llorar!... Sólo tú me has visto  
llorar una vez: ¡la última  
y la primera! Suspiros  
y lágrimas, ¿de qué valen?  
Dinero es lo que preciso  
yo ahora.

JUAN. Tómalo. ¿Qué harás?

ELVIRA. Al patrón de un vaporcillo  
compraré, y en pocas horas  
me alejaré del peligro.

Un puerto de Portugal  
o Argelia me dará asilo,  
y de allí, a París, en donde  
tengo fortuna y amigos  
que me oculten mientras pasan  
del juez los primeros ímpetus.  
Adiós. Y gracias.

JUAN.

Espera.

Yo tengo un yate en el río.  
El capitán es de toda  
mi confianza, y sumiso  
a mi orden te llevará  
donde quieras ahora mismo.

ELVIRA.

¿Tú no comprendes que eso  
te complica en mi delito?

JUAN.

¿Qué te importa, soy yo ahora  
quien te dice?

ELVIRA.

Yo he pedido  
dinero, que es lo que puedo  
devolverte. El sacrificio  
de lo que no he de pagar  
ni lo espero ni lo admito.

JUAN.

Orgullo, fiereza...

ELVIRA.

¡No!

Te conozco: tú me has visto  
otra y quieres conquistar  
a esa otra.

JUAN.

¡Yo!

ELVIRA.

Es tu oficio.

Hace un momento tenías  
comenzado un nuevo idilio,  
y ya lo arriesgas.

JUAN.

¿Tú sabes?...

ELVIRA.

Por esa verja os he visto.  
Don Juan y la monja. El cuadro  
era bello, pero antiguo.  
Gana me dió de gritarle  
quién eres. Pero es lo mismo;  
que pague como otras muchas  
su pasión o su capricho.

JUAN.

¿La odias también?



ELVIRA. No me importa.

JUAN. ¿Y en mí no ves?...

ELVIRA. El ridículo

recuerdo de una inocencia  
que hoy ni siquiera concibo.

JUAN. ¿Nunca me quisiste?

ELVIRA. No

es tiempo de discutirlo.

*(Aparece Beatriz tras la reja de su ventana  
iluminada y escucha oculta el fin de la escena.)*

Pero lo que fué y no es  
como si no hubiera sido.

Adiós, tengo prisa.

JUAN. Aguarda

un momento.

*(Acercándose a Elvira y cogiéndola por la  
mano.)*

¿Y nuestro hijo?

ELVIRA. Murió.

JUAN. ¿Murió?

ELVIRA. ¿Eso te apena,

Juan? ¿Y si hubiera vivido?

Déjame marchar.

JUAN. Elvira,

en el fondo de ese abismo  
de maldad ¿no queda nada  
de aquella luz que yo he visto  
bajo mis ojos un día?

ELVIRA. Tú soñabas, Juan.

JUAN. Te miro

con miedo.

ELVIRA. Sí; tú querías

contemplar tu rostro lindo  
en mis ojos, y en mis ojos  
no hay nada tuyo.

JUAN. Algo mío

veo en ellos.

ELVIRA. ¿Qué?

JUAN. No sé.

Quizás tu crimen.

¿Has dicho

que vas a París?

ELVIRA. Si llego.

JUAN. ¿Qué harás allí?

ELVIRA. ¡Oh!, el destino

dirá: ventura, aventura  
y libertad.

JUAN. *(Casi con espanto, haciendo una última apela-  
ción a la conciencia y a los sentimientos de  
Elvira.)*

*¡Inaudito!*

¿No te abrumará el recuerdo  
de estas horas?

ELVIRA. *(Con cinica lealtad.)*

Si te digo

la verdad, vas a gritar  
de asombro.

JUAN. No. Te adivino.

¡Me das horror! Vete.

ELVIRA. Adiós.

JUAN. Espera... Me voy contigo.

*(Se va con Elvira. Beatriz, tras de la reja, mues-  
tra su desolación sin poder gritar siquiera.)*

TELON

## ACTO SEGUNDO

Sala en casa de Juan. La acción pasa en París.

### ESCENA I

*Juan, solo, examinando el bolso de Elvira, que está sobre  
la mesa, y de donde va sacando los objetos que indica el  
texto.*

JUAN. Aquí de mi doña Elvira  
quedó el carmín olvidado,  
y en su marquito dorado,  
el espejo en que lo mira.  
Y en un dije, una pintura

en marfil, bajo cristal:  
su retrato en miniatura...  
Y un perfume...

Y un puñal,  
entre joyel y juguete...  
¡Bien buído  
tiene el agudo estilete!...  
El pomo de oro bruído...  
Quede donde yo lo vea.  
De este superfluo equipaje  
puede que esta joya sea  
sólo prenda de viaje.  
¿Y estos ojos?—ya no hay nada  
de aquella luz que yo ví,  
pobre Elvira, en tu mirada—  
¿por qué me miran así?  
¡Y estos labios que padecen  
la pena del beso frío  
y aun en pintura parecen  
escupir un nombre: el mío!...  
¡Odio y desdén! Esta boca,  
¿sólo es fuente que envenena  
la misma sed que provoca?...  
¿O, acaso—dura condena—  
acepta ya el sacrificio  
de aplacar la sed ajena  
sin sed? ¡Santidad del vicio!  
(Pausa.)  
¿Amor? No. ¿Piedad? No sé.  
Aun en mi mano tenía,  
¡qué ironía!,  
un rosario que pagué  
con rosas; y todavía  
entre el aroma, vagaba,  
del jardín, súplica y queja,  
una voz que me llamaba:  
“¡Juan, esta noche en la reja!”  
cuando tú me apareciste  
como brota una figura  
de un mal sueño blanca y triste,  
con tu crimen, hosca y dura.

En tu mano  
sangre había,  
y la noche de verano,  
como una ráfaga fría,  
cruzó tu voz: "Aquí estoy,  
mirame bien", y en mi pecho  
se heló mi aliento: "Yo soy,  
Juan, la mujer que tú has hecho."  
Luego... el jardín se alejaba,  
y, por el campo sombrío  
yo al par de ti, cabalgaba.  
Después nos llevaba el río.  
Hoy en París (¡cómo suena  
lejos, su rumor gregario  
y cerca del fluir del Sena!)  
contigo y tan solitario,  
recuerdo el París de un día  
en que, orgulloso y triunfante,  
en tus ojos me veía,  
¡oh, espejo que yo tenía  
y el odio trocó en diamante!

## ESCENA II

*Juan, Pablo, criado.*

PABLO. ¿Da su permiso, señor?

*(En la puerta.)*

JUAN. ¿Quién me llama? Ah, sí... Adelante

*(Entra Pablo y entrega a Juan una tarjeta.)*

Esteban Larios, pintor.

*(Leyendo.)*

¡Esteban! Pase al instante.

*(Vase Pablo.)*

## ESCENA III

*Juan y, a poco, Esteban, que permanecía en la puerta.*

JUAN. ¡En París y en esta casa!

Es extraño.

ESTE.

Juan.

JUAN.

Esteban,

¿cómo tú aquí?

ESTE.

¿Debo darte

la mano?

JUAN.

Acaso no debes.

Pero, siéntate. Pareces  
fatigado.

ESTE.

No; contesta,  
te lo suplico: ¿Y Beatriz?

JUAN.

¡Beatriz!

*(Con gran asombro.)*

ESTE.

No sé nada de ella.  
Juan, amigos, casi hermanos  
hemos sido... No me mientas.  
Todo lo sé.

JUAN.

¿Todo? Dime  
por caridad lo que sepas.  
Pero antes, aguarda.  
*(Se levanta y cierra la puerta.)*

ESTE.

Ahora  
siéntate a mi lado, y cuenta.  
¿Quieres oír de mis labios  
tu aventura?

JUAN.

Sí.

ESTE.

Pues sea,  
te complaceré. Al siguiente  
día de la tarde aquella  
en que nos vimos, Sevilla  
tuvo escándalo y tragedia.  
¿Tragedia?

JUAN.

ESTE.

El asesinato  
de Fedowski. Malas lenguas,  
al saberse que del crimen  
la autora presunta era  
Elvira, tu antigua novia,  
que huyó, sin que nadie pueda  
decir por dónde ni cuándo,  
coincidiendo con tu ausencia,  
con mil extrañas historias  
dieron pábulo a sospechas

de que otras lenguas peores,  
es decir, más verdaderas,  
te libraron.

JUAN.  
ESTE.

¿Cómo?

Fuiste

de melodrama a novela  
romántica en pocas horas.  
La fama fué justiciera.  
¡Cómplice don Juan de un crimen!  
Nunca. Raptor de doncellas,  
ya era otra cosa... Y se supo  
la verdad. De puño y letra  
de Beatriz, en su aposento  
vacío, sobre su mesa,  
la mañana de aquel día  
se encontró esta carta. Léela.  
(*Le entrega una carta.*)

JUAN.

¡Una carta! Dame. "Parto  
con Juan. Que nadie pretenda  
buscarnos. Yo volveré  
con él, o nunca."

ESTE.

¿Más pruebas?

JUAN.

¡Inaudito!

ESTE.

Don Gonzalo  
puso, entre llanto y blasfemia,  
el grito en el cielo. "Yo,  
personaje de tragedia  
a mis años", repetía,  
"pintorcito, ¡qué vergüenza!"  
Fuimos al río. Tu yate  
ya no estaba allí. Las señas  
eran claras. Y a Sanlúcar  
—ya más de las doce eran—  
don Gonzalo y yo corrimos,  
el pobre Lear de opereta  
y el pintor de musarañas,  
en auto, quemando leguas.  
En Sanlúcar, a las dos,  
y en tu casa, por Mairena,  
tu administrador, tuvimos  
noticias de ti y aun cierta



huella de tu paso vimos.  
 Con él arreglando cuentas  
 estuviste aquella noche.  
 ¿Es cierto?

JUAN.  
 ESTE.

Cierto.

Y las prendas  
 trocaste de cazador  
 por otras.

JUAN.  
 ESTE.

Sí.

En tu chaqueta,  
 y en un bolsillo (perdona  
 la policiaca faena,  
 el traje estaba a la vista,  
 ¡tan a la mano! en su percha),  
 hallamos este rosario.

¿Es de Beatriz?

JUAN.  
 ESTE.

Sí.

¿Más pruebas?

JUAN.  
 ESTE.

Prosigue.

Ya queda poco  
 que contar. Orden expresa  
 diste a Mairena de hacer  
 giro a tu nombre y a esta  
 tu casa en París, dejando  
 transcurrir semana y media.  
 ¿Es verdad?

JUAN.  
 ESTE.

Sí.

Aquella noche,  
 o a la madrugada...

JUAN.

Era

entrado el día...

ESTE.

Tu yate  
 surcaría el mar sin huellas.  
 Don Gonzalo y yo a Sevilla  
 volvimos. El, con su pena  
 por apenarse, cayó  
 enfermo. No hubo manera  
 de aplacarlo y todavía  
 me temo que a París venga.  
 Ahora...

JUAN.

Es verdad cuanto has dicho

y nada de lo que piensas.  
Porque ni Beatriz está  
conmigo...

ESTE.

¡Juan!...

JUAN.

Ni ella era  
quien de Sevilla a Sanlúcar,  
para tomar de Marsella  
el camino (añade un trozo  
a tu cinta de cinema)  
iba conmigo. No fui  
el don Juan de mi leyenda,  
ni ha sido justa la fama  
para mí, sino benévola.  
Elvira y yo por el río  
huímos la noche aquella  
de la tarde en que pintabas  
a Beatriz.

ESTE.

Mas estas letras...

JUAN.

Son de Beatriz, pero mienten.

ESTE.

¿Y este rosario?

JUAN.

Es de ella  
también. Lo cambió por rosas  
de su jardín.

ESTE.

Pero...

JUAN.

Esteban,  
busca a Beatriz. Por su carta  
extraña, absurda, sospecha  
tengo de que está en París.  
Búscala.

ESTE.

Mas ¿dónde?

JUAN.

Vuela,  
pregunta, indaga. En Neuilly,  
por su tía, acaso tengas  
noticias tuyas. Y escribe  
a don Gonzalo; que sepa  
la verdad. Yo hablé de amores  
a Beatriz y hasta en su reja  
cita con ella tenía;  
pero, ¡por mi madre muerta  
te lo juro!, ni yo he sido

su raptor, ni su honra ofensa  
sufrió de mí.

ESTE. Juan, perdona  
si tan marcada apariencia...

JUAN. Lo comprendo. La locura  
anduvo en Sevilla suelta...

ESTE. Y en horas que parecían  
tan plácidas y serenas.

JUAN. La locura es como el aire,  
siempre alentamos en ella;  
pero sólo la advertimos  
cuando sopla y brama fuera.

ESTE. ¿Y dime, el crimen de Elvira?

JUAN. Lo hice mío, y no me pesa.  
¿Te asombra?

ESTE. Todo un Mañara  
y un Montiel, ¡quién lo dijera!,  
como un vulgar delincuente  
encubridor de una fea  
hazaña.

JUAN. Sí. Dí a Beatriz  
que no soy lo que ella piensa;  
que me desprecie y me olvide,  
y te ame a ti, noble Esteban.

ESTE. Ni lo sueño, Juan. No vine  
como amante a pedir cuentas  
a un rival; vine a pedirte  
amor y piedad para ella.

JUAN. No. Que me olvide. Ya es otro  
mi camino. Aunque quisiera  
volver atrás no podría.  
Esa mujer me encadena.

ESTE. ¿Te quiere?

JUAN. Me odia.

ESTE. Es entonces  
también de don Juan tu empresa,  
persigues otra conquista.

JUAN. Quizás.

ESTE. Otra fortaleza  
quieres rendir, con las armas  
de don Juan.

JUAN. Con otras nuevas,  
porque esas armas no sirven,  
quiero decir no se emplean  
dos veces, pues la segunda  
fracasan, fallan, se mellan.  
Elvira mató el orgullo  
que busca en la amada bella  
espejo que lo retrate.  
Narciso en la fuente seca  
es más triste que Caín  
errante sobre la tierra,  
y más humilde.

ESTE. Don Juan  
dos veces no se contempla  
es el mismo espejo.

JUAN. Y eso  
le salva; mas ¡si lo intenta!...  
Hoy cerca de Elvira siento  
que hasta la llama se huela  
de mi juventud.

ESTE. No sigas,  
porque escucharte me apena.  
Mi consejo: si no tienes  
vocación de santo, déjala.  
Ya es tarde.

JUAN. Dame los brazos  
ESTE.

(Lo abraza.)  
y mírame. Tu cabeza,  
aunque sin seso, es hermosa.  
Si tú me lo permitieras  
te retrataba ahora mismo.

JUAN. Siempre igual... Ella se acerca.  
ESTE. Me voy.

JUAN. Mas vuelve esta tarde.  
ESTE. Así lo haré.

JUAN. Adiós, Esteban.  
(Esteban vase, saludando a Elvira, que ha apa-  
recido en la puerta.)

## ESCENA IV

*Juan y Elvira.*

ELVIRA. Juan...

JUAN. Elvira.

ELVIRA. Adiós.

JUAN. Adiós...

ELVIRA. ¿Estás maio?

JUAN. No.

ELVIRA. Yo debo

llegar a Londres mañana.

JUAN. ¿Y volverás?

ELVIRA. No... Si vuelvo,

será por muy pocos días.

JUAN. ¿No hay remedio?

ELVIRA. No hay remedio.

JUAN. Pues, adiós...

ELVIRA. Adiós...

JUAN. ¡Elvira!

ELVIRA. ¿Amigos?

JUAN. Amigos; pero...

ELVIRA. ¿Qué quieres?

JUAN. Nada. ¿Te vas

esta misma tarde?

ELVIRA. Dentro

de pocas horas; mas antes

—se me olvidaba—, el dinero

que me diste, y que no ha sido

preciso.

JUAN. Guárdalo.

ELVIRA. Bueno:

dinero y salud. Ahora,

para hacer el don perfecto,

librarme de la presencia

del acreedor y...

JUAN. No quiero

que emprendas ese viaje.

¿Entiendes?

ELVIRA. El salvamento

tiene un límite: la orilla;

tú ya me has puesto en terreno  
firme para mí. Tu obra  
se terminó. Separemos  
con lealtad dos vidas que  
unió el engaño un momento.

JUAN. ¿El engaño?

ELVIRA. No pretendas  
saber más que yo. Derecho  
no tienes a penetrar  
donde yo misma no puedo.

JUAN. ¿No puedes?

ELVIRA. No.

JUAN. Pero un día  
—¿qué hiciste con el recuerdo,  
Elvira?—, un día en mis brazos  
yo sentí temblar tu pecho  
de amor.

ELVIRA. ¿De amor? Pero ¿cómo  
sabes que era amor aquello?  
¿Amor? Yo no sé qué era  
lo que perdí sin tenerlo.  
Tú amaste como el que mata,  
y algo en mí quedó ya muerto  
para siempre, para ti  
y para todos.

JUAN. Tras ello,  
vida, corazón, fortuna  
y nombre, todo lo arriesgo.  
¿Es esto amor, otro amor  
distinto? ¿Arrepentimiento?  
¿Asombro del mal causado?  
¿Sed de conquista? ¿Despecho  
de verte ajena y lejana  
de mí? ¿Piedad del tremendo  
dolor que ha secado en ti  
toda ternura?... No puedo  
explicarte bien lo que  
para mí mismo es tan nuevo.

ELVIRA. Es tarde. Yo no podría  
dar más de lo que me dieron.



Lo que fué tuyo y de tantos  
después...

JUAN.

¡Elvira!

ELVIRA.

El deseo

es mi esclavo. Yo en los otros  
lo provocho, no lo siento.

Para mí no es un peligro;

es un arma. En este duelo

de mi vida con la vida

he de esgrimir cuantas tengo.

JUAN.

Pero si yo no te hablo

de ese amor, ¿qué piensas?, quiero

un alma que no fué mía,

es verdad, pero ha de serlo.

ELVIRA.

No existe ya.

JUAN.

Yo he de verla

brillar en tus ojos negros

o he de morir...

¿No comprendes

que lo di todo por eso

cuando manchada de sangre

tu mano en mi mano he puesto?

Escucha, Elvira. Yo he sido

malo contigo. No intento

disculparme. Así se mata,

es verdad, pero el deseo

es así: mata de frío

o de calor, cerca o lejos.

No pensé en tu amor; amé

por los dos. Cuando el incendio

se apagó borró tu imagen;

murió la luz con el fuego;

fui malo contigo, Elvira,

es verdad; pero ahora quiero,

necesito devolverte

en bien el mal que te he hecho.

ELVIRA.

¡Devuélveme a nuestro hijo!

JUAN.

Tal vez porque era algo nuestro

lo dejaste tú morir...

ELVIRA.

(Mirando friamente a Juan.)

¡Tal vez...!

JUAN. No. Sería horrendo.

¿Y hoy me lo pides?

ELVIRA. Yo no  
te pido nada. Te muestro  
que no es posible volver  
en bien el mal.

JUAN. Probaremos.  
A mí me ha bastado verte  
mala para hacerme bueno.

ELVIRA. ¿Pero qué quieres?

JUAN. Salvarte;  
que la ternura a tu pecho  
vuelva, y la risa a tus labios,  
y el llanto a tus ojos; quiero  
que las flores a ser flores  
vuelvan para ti, y el cielo  
esperanza y el camino  
de la vida llano y bueno.

ELVIRA. ¡Quítale la sal al mar!

JUAN. Tales milagros se hicieron.

ELVIRA. ¡Vuelve atrás el río!...

JUAN. Nada  
es imposible queriendo.

ELVIRA. Los santos...

JUAN. Vamos a ver:  
¿qué es preciso para ello?  
Ante todo renunciar  
a ese viaje.

ELVIRA. No puedo.

JUAN. ¿Qué necesitas? Soy rico  
más que imaginas y tengo  
realizada casi toda  
mi fortuna. Te la ofrezco  
para que sin restricción  
la dilapides; haremos  
tu vida, tu vida, Elvira,  
donde quieras.

ELVIRA. El dinero  
me es indiferente y lo  
que necesito poseo;  
me gusta ganarlo y

- nada me importa tenerlo.  
JUAN. Mi nombre es ilustre. Nada lo manchó aún; el proceso de Sevilla no me encarta. Cómplice y aun verdadero autor de tu crimen, nadie en mí pensó: ¡oh jueces rectos!, como siempre, es una cosa la verdad y otra los hechos. Pero, en fin, así mi nombre claro y limpio darte puedo. Acéptalo.
- ELVIRA. No.  
JUAN. En memoria del que no llegó a tenerlo...
- ELVIRA. Nada hay en mí que no esté manchado. Guarda ese bello nombre para otra que sea tu igual.
- JUAN. A ti te lo debo.  
ELVIRA. ¡Y a tantas!
- A tu Beatriz,  
que no debe de andar lejos.
- JUAN. ¿Sabes...?  
ELVIRA. Al ver al pintor, sospeché; ¿te busca?
- JUAN. Es cierto.  
ELVIRA. ¡Pobrecilla! Pero cástate con tu prima. Es lo derecho y lo justo; no estás ya para afanes y escarceos; Juan, es inaudito lo que has cambiado en poco tiempo.
- JUAN. En un instante mudó todo mi ser; ¿lo estás viendo? Y ha sido por ti; tú eres mi vida, fin y comienzo de mi historia, ayer y hoy.
- ELVIRA. Con un abismo por medio...  
JUAN. Hay que llenarlo de amor, borrarlo...

ELVIRA. ¿Con qué derecho

pretendes arrebatarme  
la única fuerza que tengo?

JUAN. Pues vuelve a los tuyos; sacia  
tu feroz resentimiento  
con el mundo, en esa vida  
de intriga y crímenes. Pero  
no, Elvira, ¡no, Elvira! Escucha:  
acaso cuando te ofrezco  
ser tu marido, no entiendes  
que no lo seré en efecto  
si tú no quieres; te brindo  
con mi nombre mi respeto.  
Para salvarte, a tu lado,  
y para quererte, lejos,  
¡ya ves!...

ELVIRA. Es mi libertad  
lo único que deseo.

JUAN. La tendrás. Aceptaré  
tu vida sumiso y ciego.  
Si el robo, el robo; si el crimen,  
el crimen. Seré tu perro  
para salvarte... o perderme  
contigo, si es que te pierdo.

ELVIRA. ¿Tú harías eso?

JUAN. Lo hago  
ahora mismo.

ELVIRA. No lo acepto,  
y basta ya de locuras.  
Adiós, Juan.

JUAN. Elvira. Un beso...

ELVIRA. Ahora, no; ahora, no. ¡Imposible!

JUAN. ¿Por qué?

ELVIRA. Porque... ¡te aborrezco!

JUAN. Mentira, mentira. ¡Y lloras!  
¡Benditas lágrimas!

ELVIRA. Necio,  
quien llora eres tú. ¡Si yo  
no he llorado a mi hijo muerto!

JUAN. Elvira, medita a solas  
mis palabras; aún es tiempo

Promete que no te irás  
sin decirme adiós.

ELVIRA. Veremos...

JUAN. No. Promete.

ELVIRA. Bien. Mas...

JUAN. Calla

ahora, por Dios; pronto vuelvo.

ELVIRA. ¿Y si esa mujer viniera?

JUAN. Recíbela. A ti la entrego  
también... Ya no tengo más  
que darte.

ELVIRA. Pero, Juan...

JUAN. Piénsalo.

(Vase Juan.)

## ESCENA V

*Elvira, sola.*

ELVIRA. Piénsalo, Elvira... ¡Pensar!  
En vano es dar a escoger  
entre ganar y perder  
al que no puede jugar.  
¡Qué es esto! ¿Lágrimas? ¡No!  
Pero su voz encontraba  
tal eco en mí, que el que hablaba  
me parecía ser yo.  
Y cuando Juan me decía:  
"Elvira, un beso", creí  
que era yo quien le pedía  
el beso que no le di.

## ESCENA VI

*Elvira. Pablo, criado, en la puerta.*

ELVIRA. ¿Qué hay, Pablo?

PABLO. Aquí una señora  
pregunta por el señor.

ELVIRA. No está.

PABLO. Ha pedido el favor  
de esperar.

ELVIRA. Que pase.  
(*Se va el criado.*)

ESCENA VII

*Elvira, sola.*

ELVIRA. Ahora  
ella... ¡Y se lo llevará!...  
Pero qué importa, si es firme  
mi resolución. Sí,irme,  
irme; pero. ¿dónde?  
(*Al aparecer Beatriz en la puerta.*)  
¡Ah!... ¡Ya!

ESCENA VIII

*Elvira y Beatriz.*

BEATR. Señora, digo...

ELVIRA. Señora,  
puede usted decir.

BEATR. ¿No está  
don Juan de Mañara?

ELVIRA. Ahora  
salió.

BEATR. Pero volverá.

ELVIRA. Yo le haría la visita,  
pero he de cambiar de traje  
para viajar.

BEATR. ¿Un viaje...  
largo?

ELVIRA. No.

BEATR. ¿Sola?

ELVIRA. Solita.

¿Le extraña a usted?

BEATR. No me extraña  
en quien ya puede tener  
el hábito...



- ELVIRA. Una mujer  
no viaja sola en España;  
pero aquí...
- BEATR. Y allí.
- ELVIRA. Si es grave  
el motivo, claro está.  
Usted lo dice, ¿verdad?,  
por experiencia...
- BEATR. ¡Quién sabe!
- ELVIRA. Pero siempre es peligrosa  
la hermosura.
- BEATR. ¿Para quién?
- ELVIRA. Para ella.
- BEATR. Y para él también,  
si además es venenosa.
- ELVIRA. ¿Para él?
- BEATR. Claro, usted sugiere  
que el peligro puede ser  
un hombre.
- ELVIRA. Y de usted se infiere  
que el peligro es la mujer.  
Comprendido. (Es orgullosa,  
y como pocas bonita.)
- BEATR. Comprendido. (Tan hermosa,  
tan elegante, ¡maldita!)  
Y, si no es indiscreción,  
ese viaje, señora,  
¿cuándo?
- ELVIRA. Dentro de una hora  
a Londres, en avión.
- BEATR. Todo estriba en no pensar  
que se pudiera caer.
- ELVIRA. O en pensarlo y no tener  
gran deseo de llegar.
- BEATR. Pero una vez en camino...
- ELVIRA. ¡Oh!, en el aire...
- BEATR. Mas, con todo,  
camino.
- ELVIRA. De cualquier modo,  
siempre se cumple el destino.
- BEATR. No es mal consuelo al que no

puede ir a un sitio cualquiera...

ELVIRA. ¿Cómo?

BEATR. Por si allí le espera  
la cuenta que no pagó.

ELVIRA. Pero, pagando...

BEATR. No está  
el pagar en cierta gente,  
sino huír.

ELVIRA. ¿Piensa usted?

BEATR. ¡Bah!  
y ¿no es verdad?

ELVIRA. Evidente.

BEATR. Pero la estoy deteniendo  
y, si ha de marchar, es llano  
que el rato que está perdiendo  
conmigo...

ELVIRA. Al revés, lo gano.  
Hablabas usted de fatales  
mujeres.

BEATR. Sí, que envenenan  
la vida.

ELVIRA. Hay otras que llenan  
la suya en vano de males.

BEATR. ¿Ah, por ejemplo?

ELVIRA. La niña  
que deja su casa y tierra  
y se lanza en una guerra,  
pongamos en una riña,  
de celos y se propasa  
con peligro de su nombre  
hasta visitar al hombre  
que quiere en su propia casa.

BEATR. Y si esa niña ha querido  
a ese hombre hasta enloquecer,  
y arrancarlo ha decidido  
de brazos de otra mujer,  
y está dispuesta a matar,  
y está dispuesta a morir...

ELVIRA. Es más mérito el dejar  
que el conseguir.

BEATR. Eso responde quien puede

estar de todo cansada,  
hastada. El amor no cede.

ELVIRA. De eso hay quien no sabe nada,  
pobre niña.

BEATR. Pobre, no,  
ni niña...

ELVIRA. Aplaque su brío.  
Lo que usted busca y es mío  
no puedo tenerlo yo.  
¡No cede el amor!... ¿Qué haría  
usted por él? ¿Sustentarlo  
con su sangre noche y día?  
¿Velar su sueño?

¿Adorarlo?  
¿Darle la vida, arrojarle  
a un abismo, disputar  
su cariño al fuego, al mar;  
morir, matar y matarse?  
¿Ser su mujer, su querida,  
su esclava, lo que él quisiera,  
creer en lo que él creyera,  
santa por él o perdida?...  
¿Ser su almohada, su espejo,  
su sombra, un objeto suyo?  
Pues yo hago más: yo lo dejo,  
yo—como usted dice—, huyo.

BEATR. Pero, Elvira...

ELVIRA. Nombres, no.

BEATR. La realidad...

ELVIRA. Mentiría.

No soy lo que usted creyó,  
ni sabe usted todavía  
quién soy yo.

Y basta, que él va a venir.  
Usted lo tiene que ver,  
y yo tengo que partir.

BEATR. Pero...

ELVIRA. Para no volver.

BEATR. ¿Dónde?... Perdone, que yo  
estoy sospechando que  
no va donde dice.

ELVIRA. No;  
pero ¿qué le importa a usted?  
Y no vaya a decir nada  
a Juan, que verme aún espera.  
Adiós; por la vez primera  
falto a una palabra dada  
que él acaso olvidará.

BEATR. Espérelo.

ELVIRA. No conviene.  
Mientras usted lo entretiene,  
yo estaré muy lejos ya.  
Y, si acaso, en un primero  
movimiento, ¡qué sé yo!...  
le pregunta si lo quiero,  
respóndale usted que no.

BEATR. No sé mentir.

ELVIRA. Yo lo haría  
en su caso.

BEATR. Yo no sé  
pero...

ELVIRA. Si yo fuera usted,  
nadie me lo quitaría.

BEATR. Nadie ni nada.

ELVIRA. Mejor.  
Séquese usted esos ojos  
que de llorar están rojos.  
El llega... valor... ¡valor!  
(Vase Elvira.)

## ESCENA IX

*Beatriz y Juan.*

JUAN. Beatriz.

BEATR. Aquí estoy. ¿Te extraña  
hoy en París mi visita?  
Lo comprendo. Nuestra cita  
fué hace ya tiempo, en España  
y en mi reja.

JUAN. ¿Qué locura  
te trae aquí?

BEATR. Juan, perdona  
si importuno, y tu aventura  
con cierta brava amazona  
vengo a complicar.

JUAN. Mas di,  
¿tú sabes?

BEATR. Lo que escuché  
en mi casa; lo que vi  
y algo más: todo lo sé.  
Con ella por el sombrío  
campo te vi cabalgar  
hasta la orilla del río.  
Quise y no pude gritar.  
Aquella noche, encerrada  
en mi cuarto, repetía  
tu nombre. A la madrugada  
ya estará a salvo, decía.  
Cuando el sueño me rindió  
era yo quien navegaba  
en sueños contigo, yo  
contigo en el mar estaba.  
Fué que al soñar la memoria  
pasó del jardín al mar  
aquella infantil historia  
que me hiciste recordar,  
o era, quizás, que latía  
de mi sueño en el encanto  
el mar, porque me sabía  
a mar la sal de mi llanto.  
Cuando desperté—ya era  
un incendio en mi ventana  
el sol, y en mi cabecera  
sobre unas rosas de grana—  
salté del lecho y corrí  
al espejo para verme,  
y en el espejo me vi  
desnuda, sin conocerme.  
La del hábito morado  
y el cabello recogido  
—pensaba—¡cuánto ha cambiado!  
o acaso ¡cuánto ha mentido!

Unas palabras de amor  
y una noche de amargura  
hicieron la humilde flor  
trocar en fruta madura.  
No lloré mi soledad;  
la mañana nuevo empeño  
dictaba a mi voluntad.  
El llanto quedó en mi sueño,  
y sólo en mi corazón  
un deseo de buscarte  
sin tregua, la decisión  
de ir a París a esperarte.  
Pensé: por el río Juan  
todos supondrán que ha huido,  
pues en el río verán  
cómo su barco ha partido.  
"Huyo con Juan", escribí.  
Fué locura.

JUAN.  
BEATR.

No, mentira  
útil a los tres. A ti,  
que ya en el mar con Elvira  
estabas, como raptor  
te buscaron por el río  
en vano. Salvé tu honor...

JUAN.  
BEATR.

A costa del mío.  
Útil a Elvira que, así,  
nadie en tu barco podía  
suponerla ya, y a mí,  
que en el tren, el mismo día,  
sin que nadie lo estorbara,  
cruzar pude España entera  
sin un mal velo en la cara,  
camino de la frontera.

JUAN.  
BEATR.

¿Mas hasta hoy...?

Mi viaje  
fué de Sevilla a Neuilly,  
donde seguro hospedaje  
mi tía me ha dado. Allí  
viví hasta hoy.

JUAN.

Niña mía,

loca y santa, con la pena  
de escucharte y la alegría  
de verte a salvo se llena  
de un extraño sentimiento  
mi pecho hasta rebosar,  
y es todo al cabo el tormento  
de no poderlo expresar.  
Mira, Beatriz, yo no soy  
quien tú piensas, yo he mentido  
aquella tarde, yo estoy  
atado a un crimen, unido  
a un triste ayer. Mi pasado  
un día me apareció  
y en un espejo manchado  
de sangre me he visto. Yo  
era malo, y ni sabía,  
Beatriz, que el mal existiera;  
yo era deforme y creía  
ser bello y galán; yo era  
viejo como el vicio, viejo  
como el crimen, y buscaba  
mi juventud en mi espejo;  
yo valiente me soñaba  
y solo al verme he temblado;  
que es tanta mi cobardía,  
Beatriz, que vivo asustado  
de mi propia compañía.  
Esa mujer... Tú la viste  
cuando la trajo el azar  
a tu jardín, tú la oíste  
cínicamente contar  
su crimen la tarde aquélla  
y aun ahora...

BEATR.

Esa mujer  
tan hermosa...

JUAN.

*(Cogiendo el retrato que está sobre la mesa.)*  
¡Oh, no tan bella  
como tú! Tenía ayer  
un alma.

BEATR.

Que se perdió  
por tu culpa, ¿verdad?



JUAN. Si.

BEATR. De la mía pienso yo  
que la he ganado por ti.  
(*Arroja el retrato que tenía en la mano.*)  
¿Y ella te ama?

JUAN. Me aborrece.

BEATR. ¿Y tú?...

JUAN. Yo...

BEATR. Dí la verdad.

En tus palabras parece  
que no todo es caridad.

JUAN. Piedad por la flor cogida  
a mi árbol de primavera  
que es hoy su fruta podrida.

BEATR. ¿De esa mujer altanera,  
impasible, fría y dura  
te apiadas? ¿No le has pagado  
tu deuda con harta usura?  
La salvaste.

JUAN. La he salvado,  
mas no de ella misma.

BEATR. Mientes,

Juan.

JUAN. ¡Beatriz!

BEATR. Tú amas a Elvira,  
y es sólo amor lo que sientes  
por ella. ¿Piedad? Mentira.  
Tal como es te enamora;  
al ver el vicio en su cara  
la encuentras más seductora,  
y por su crimen más rara,  
de más precio; tiene el mal  
su prestigio. Si te apena  
mirarte en ese cristal,  
arrójalos; si es cadena,  
¿por qué no la rompes, dí?

JUAN. Beatriz, ni yo puedo ver  
tan claro y tan hondo en mí,  
ni tú puedes comprender...

BEATR. Tú no imaginas tampoco  
de lo que yo soy capaz;

un cariño santo o loco,  
como tú lo quieras. Haz  
la prueba. Yo no me asusto  
de nada, Juan, y lo que  
no sepa lo aprenderé  
como esclava de tu gusto.  
Si hay locura en la ternura  
de tu cariño, ¡mejor!;  
dicen que la sal de amor  
es un poco de locura;  
que amor, para ser felices  
en su inmensidad, precisa  
como el campo los matices  
mil de que el verde se irisa.  
Pues yo seré mala, buena,  
reservada, ardiente, fría,  
dulce para tu alegría,  
alegre para tu pena,  
perversa, inocente, loca,  
sencilla o ataviada,  
y hasta pintaré mi boca  
si la prefieres pintada.  
Seré otra a cada momento  
y hasta donde sueñes ya  
antes que tu pensamiento  
mi cariño llegará.

JUAN. Beatriz, loca, ciega llama  
de juventud, nueva hoguera  
y otra vez florida rama  
de mi árbol de primavera,  
¡Dios te bendiga! Mas huye  
de mí, despréciame, olvida...

BEATR. No, Juan.

JUAN. Que otra vez afluye  
a mi corazón la vida...

BEATR. ¿Verdad?

JUAN. Y la vida es mala.  
Beatriz, engaña, atormenta  
y envenena y apuñala;  
la vida es turbia y violenta.  
Huye de ella, huye de mí.

BEATR. ¿Huír? Yo no soy cobarde,  
Juan, como tú, y no mentí;  
yo soy toda para ti,  
toda, desde aquella tarde.  
Si me quieres encerrada  
en donde nadie me vea  
seré feliz; si lanzada  
en el ambiente que sea,  
respiraré alegremente,  
contenta con que me mires,  
con tal que sea ese ambiente  
el aire que tú respires.  
Y si hastiado de placeres  
gozas en hacer sufrir  
y quieres pegarme y quieres  
herirme, puedes herir  
sin miedo; la sangre mía  
es tan tuya, que al verterla,  
sin poder ya contenerla  
toda hacia ti correría.  
Yo no sé lo que te ha dado  
esa mujer; pero hay modo  
de darte más. Lo sé todo,  
porque todo lo he soñado.  
Todo, mi Juan; ¿y tú no  
soñaste nunca conmigo,  
así como yo te digo,  
muy juntos, muy juntos?...

JUAN. Yo  
también soñé; pero ahora  
en tus brazos, no es soñar,  
sino vivir y gozar  
nueva vida, nueva aurora.

BEATR. ¿No me engañas, Juan? Promete,  
júrame...

JUAN. Beatriz, si miento,  
si te engaño o me arrepiento...  
Toma este agudo estilete...  
(Cogiendo el puñal que está sobre la mesa.)

BEATR. ¿Es de Elvira?

JUAN. Es para ti;  
guárdalo. Sin compasión...  
(*Entregando el puñal a Beatriz.*)  
BEATR. ¿Qué piensas, Juan? Nunca.  
JUAN. Sí,  
húndelo en mi corazón.

## ESCENA X

*Esteban. Pablo, dentro, tratando de detenerlo.*

ESTE. Me urge verlo.  
PABLO. Avisaré.  
ESTE. (*Entrando.*)  
No es preciso. Juan...  
JUAN. (*Con extrañeza.*) ¡Esteban!  
ESTE. (*A Beatriz.*)  
Beatriz... Al fin... Dios te guarde.  
(*A Juan.*)  
Escucha: acabo de verla.  
JUAN. ¿A Elvira?  
ESTE. A Elvira. Buscando  
a Beatriz me hallé con ella.  
JUAN. ¿En dónde?  
ESTE. En la Prefectura  
de Policía.  
JUAN. ¿Está presa?  
ESTE. Detenida. Ha confesado  
su delito; ella se entrega.  
JUAN. ¡Imposible!  
ESTE. Y ha de ser  
conducida a la frontera,  
mañana.  
JUAN. ¿Ella sola? ¡Nunca!  
Mío es su crimen.  
ESTE. ¿Qué intentas?  
JUAN. Seguirle, acusarme.  
ESTE. ¡Loco!  
JUAN. Corro a buscarla.  
BEATR. ¡Y me dejas!

¡Juan, por la Virgen del Carmen!

¿Dónde vas?

*(Queriendo detenerlo.)*

JUAN. *(Rechazándola violento.)*

¡No me detengas,

mujer!

BEATR. ¿Con Elvira?

JUAN. Si.

BEATR. Nunca. Antes muerto que de ella.

*(Le hiere.)*

ESTE. ¿Qué has hecho, ciega?

BEATR. Matar

y matarme.

*(Tratando de clavarle el puñal.)*

ESTE. *(Quitándole el puñal.)*

¡Loca!... Suelta...

¿Esa herida?

*(Volviéndose con ansiedad hacia Juan.)*

JUAN. Nada... Un poco

de sangre... Adiós.

*(Andando vacilante.)*

ESTE. *(Deteniéndole.)*

¡Qué demencia!

BEATR. *(Al verle caer en un sillón.)*

¡Juan!

JUAN. No puedo... Pero ha sido

tu mano poco certera.

TELÓN

## ACTO TERCERO

La misma decoración del primer acto.

### ESCENA I

*Doña Casilda. Don Gonzalo, Don Gil, Esteban, Pedro el jardinero y Un pobre.*

POBRE. *(Desde la verja.)*

¡Ave María!

- PEDRO. Señora...  
CASIL. El jubileo no cesa.  
PEDRO. ¿Quién?  
POBRE. ¡Paz! ¡Una limosnita  
por amor de Dios!  
CASIL. Con ésta,  
si no se me pasa alguna,  
son hoy cincuenta.  
GONZA. "Sin cuenta",  
hermana, no hay que contar.  
La caridad no tantea.  
No debe saber tu mano...  
¿Verdad, don Gil?  
GIL. Tal vez fuera  
mejor fijar una hora...  
Las Sociedades benéficas...  
PEDRO. (Al pobre.)  
Tú, ¿qué aguardas?  
POBRE. Si me diese  
usté una rosita de ésas...  
PEDRO. ¿Qué dices?  
POBRE. Escuche usté:  
tengo una chiquilla enferma  
y...  
PEDRO. Eso es otra cosa; toma  
y vete, no me arrepienta.  
(Vase el pobre.)  
¿Ha visto usté, señorito?

## ESCENA II

*Dichos, menos el pobre.*

- ESTE. No ha estado mala la escena.  
Si esto no pasa en Sevilla  
no hay donde pase en la tierra.  
GONZA. Nada, hermana; Juan ha dicho:  
todo el que llegue a esa puerta  
a pedir una limosna,  
que no se vaya sin ella.

¿Quién es el guapo que no le obedece?

CASIL.

Y si no fuera más que eso... Pero, padre, es que él los busca, se mezcla con lo más desarrapado de Sevilla. Se dijera que, entre los pobres, prefiere a los de peor ralea: mujeres que han sido malas, hombres que han tenido cuentas con la justicia, en fin, gente que une el vicio a la pobreza.

GIL.

¡Doble desgracia!

CASIL.

Y no sólo los socorre, sino alterna con ellos y toma a pecho sus enredos y miserias, entretanto que descuida salud, familia y hacienda. Vamos, vamos...

GIL.

CASIL.

No; si yo no aseguro que no sea muy bueno; pero él pretende ejercer a su manera la caridad, y yo veo algo en eso de soberbia. Poco a poco, mi señora doña Casilda; no sea que por pedir demasiado se enoje Dios. En conciencia, no nos podemos quejar de don Juan. Yo, sí, quisiera que su celo obrase con... con menos independencia.

CASIL.

Exacto.

GIL.

La caridad, la piedad, tienen sus reglas, en efecto, que él aún desconoce; el saber llega siempre al final; contentémonos



con una voluntad buena  
y santa.

CASIL. ¡Don Gil!

GIL. Por santo  
lo tiene Sevilla entera.

CASIL. ¡Cierta gente!

GIL. Voz del pueblo...

CASIL. Tiene usted muy alta idea  
de Juan.

GIL. Y fundada; soy  
su confesor.

CASIL. ¡Ah! ¿Confiesa?

GIL. Esta mañana, sin ir  
más lejos. Pero ¿qué piensa  
usted? El cumple con creces  
sus deberes. Nuestra Iglesia  
le debe más beneficios  
que a otro feligrés cualquiera.

CASIL. ¿Sí?

GIL. Sí.

GONZA. Mi sobrino y yerno  
está en la segunda época  
de los santos. El será  
tan bueno como antes era  
malo—si malo se llama  
a tener mala cabeza—,  
rematadamente bueno.

GIL. Su padre...

GONZA. ¡Qué diferencia!

Su padre, ¡bah! Pero el hijo  
es una cosa muy seria.

GIL. Sin duda, nuestro don Juan  
vió la muerte muy de cerca  
por la permisión divina,  
cuando la caída aquella  
de París.

GONZA. O herida o golpe,  
nunca supe a ciencia cierta.

GIL. Y al volver a nueva vida  
volvió cambiado.

GONZA. (A Esteban.)

¿Qué piensas

tú? Aquí estamos en familia,  
y tú formas parte de ella,  
si no por sangre, que no  
siempre es la mejor cadena,  
por una amistad antigua  
y firme. Tu padre era  
como mi hermano. Habla, pues,  
sin reparo y sin reserva,  
¿qué dices?

ESTE.

Digo que a éste  
no ha sido una calavera  
quien lo convirtió; acuciado  
de inquietudes más modernas,  
fué la conquista de un alma  
quien lo apartó de la tierra.  
Hízose el milagro, sí;  
pero no ha sido la horrenda  
visión de la podredumbre  
carnal la dura maestra,  
como en otros casos. Digna  
de don Juan al fin la empresa  
de regenerar un alma,  
conquista la más excelsa,  
se le ofreció y como no  
se conquistan con majezas  
las almas ni con desplantes  
y locuras donjuanescas,  
a una piedad infinita  
y a una caridad sin tregua  
se abrió la suya, y así  
la rara aventura nueva  
hizo de don Juan..., San Juan,  
con perdón.

GIL.

Acaso es cierta  
tu teoría, hijo, y admira  
de Dios la sublime ciencia  
para atraer hacia sí  
sus criaturas predilectas.  
¡Con qué prodigios los capta,  
por qué caminos los lleva!

GONZA. Pintorcito, pintorcito,  
amigo de sutilezas,  
eterno comprendedor,  
tu reino no es de esta tierra  
tampoco.

ESTE. ¿Qué quiere usted?  
Pinto lo que pinto en ella.  
Mi sino es ver, y en los ojos  
pongo el alma, la belleza  
admiro donde los otros  
no logran acaso verla.  
Después de todo, las cosas  
más bonitas y más buenas  
son de todos, y no hay nadie  
que acapararlas pretenda.  
Esta tarde deliciosa,  
el sol, la luna, la estrella,  
a la par en ese cielo  
incopiable, ¿quién se adueña  
de esto? ¿De quién es? De todos,  
de nadie, del que lo vea.  
Conque el caso es ver, querido  
don Gonzalo.

GONZA. Pero cuenta  
que ver más de lo que hay es  
otro modo de ceguera.

ESTE. De la conversión de Juan  
no me niegue la perfecta  
verdad. ¡Admirable!

GIL. El vino  
harto cambiado.

GONZA. De tema.  
Ayer, loco del pecado;  
ahora, de la penitencia.

CASIL. Apenas llegó, aún enfermo,  
ya quiso que lo prendieran  
como cómplice del crimen  
de aquella mujer funesta.

ESTE. ¿Funesta?

CASIL. ¿Pues no?

ESTE. No sé.

Acaso usted no recuerda  
que ansiosa de expiación  
a la justicia fué ella  
quien se entregó. En el proceso  
declaró de tal manera  
contra sí misma, que si  
no fuese la historia negra  
del marido y la eximente  
de legítima defensa  
que se desprendía clara  
de los hechos, y las pruebas  
que aportaron los vecinos  
del mal trato y la violencia  
de aquel hombre, ella estaría  
aún por muchos años presa.

GONZA. Pero Juan...

ESTE.

Juan pretendió,  
por ley de conciencia estrecha,  
echar sobre sí la culpa  
del crimen. Pero ella, absuelta,  
le hizo ver que para él  
ahora el caso de conciencia  
era Beatriz, cuya fama,  
por su sacrificio en lenguas,  
peligraba. Y así todo  
acabó como debiera  
acabar.

GONZA. ¿Y Elvira ha vuelto  
a verle?

ESTE.

No, que yo sepa.  
Parece que al extranjero  
partió y en lejanas tierras  
vive, honrada, respetada  
y admirada.

GONZA.

ESTE.

¿También ella?  
Dicen que, de cuando en cuando,  
pasa por Sevilla y deja  
un rastro de beneficios  
y caridades, estela  
en que la mente del vulgo  
ha tejido su leyenda.

CASIL. Juan se casó con Beatriz  
como era lógico y era  
justo, después de que por  
salvarle se perdió ella.

ESTE. Eso he dicho.

CASIL. Pero...

GONZA. Calla.

No te molestes, Esteban.  
En mi familia las cosas  
nunca ocurren de manera  
normal. Aquí siempre hay algo  
de poesía o de novela...

ESTE. No se queje. ¡Cuántas vidas  
se consumen en la espera  
de que llamen esas cosas  
alguna vez a la puerta!

GONZA. Pintorcito, desengáñate,  
toda nuestra vida—deja  
las complicaciones—sólo  
en tres cuestiones se encierra.

ESTE. ¿Tres?

GONZA. ¿A ver si sabes otra?

ESTE. ¿Y son?

GONZA. Cuestión de pesetas;  
cosas de hombres y mujeres;  
y la sabida sentencia  
cartuja: "morir habemos",  
que es de las tres la más negra.  
Todos los dramas y todos  
los sainetes y tragedias  
que tú imagines cabrán  
dentro de esas tres ideas.

GIL. Perdóneme usted, don Gonzalo,  
pero me falta entre ellas  
una noción, la más pura,  
la más noble y más excelsa:  
hay otra vida.

GONZA. Conformes;  
pero me refiero a ésta.

ESTE. *(Mirando el reloj.)*  
El sol está en su derecho

de irse. Y Juan no viene. Queda para mañana el retrato...  
Para mañana...

GONZA. ¿En qué piensas?

ESTE. En un mañana, querido don Gonzalo, que pudiera no llegar.

GONZA. Cállate. No me asustes. ¿Tan mal lo encuentras?  
¿Tú sabes lo que sería para Beatriz?

ESTE. ¿También ella teme?

GONZA. Y todos... Sólo él no parece darse cuenta de su estado.

GIL. No parece...  
*(Como el que está en el secreto.)*  
En fin, hasta luego. Esteban, voy contigo. He de llegar un instantito a la iglesia, y vuelvo; Juan me ha rogado que antes de las ocho venga a hablar con él.

GONZA. ¿Juan?

GIL. Sí.

GONZA. Bien.

¡Pedro!...

PEDRO. Señor.

GONZA. La cancela.

*(Pedro, el jardinero, acompaña a don Gil y a Esteban; les abre la cancela y vuelve. Doña Casilda se va también.)*

### ESCENA III

*Don Gonzalo, Beatriz, Pedro.*

BEATR. ¿Quién ha entrado?

GONZA. Nadie entró;

es que acaban de marcharse  
don Gil y Esteban.

BEATR. ¿Y Juan  
no ha venido?

GONZA. No.

BEATR. ¡Tan tarde!

GONZA. No es tarde, mujer...

BEATR. Sí. Anda,

Pedro, asómate a la calle  
a ver si viene tu amo.

Si me pareció escucharle.

GONZA. Soñaba el ciego...

BEATR. Soñaba...

GONZA. ¿Qué tienes tú?

BEATR. Nada, padre.

¿Viene?

PEDRO. No.

BEATR. Si habrá pasado  
algo...

PEDRO. No puede pasarle  
nada malo. Es mucho hombre,  
y a más... tiene quien lo guarde.

GONZA. ¿Qué dices?

PEDRO. Que yo también  
tuve ese miedo, de antes,  
al principio... Y una noche  
—pero, ¡por Dios y su Madre!,  
que él no se entere—me fui  
siguiéndole hasta una calle  
y una casa donde ni  
de día entraría nadie  
seguro. Allá por la Caba.

GONZA. Buena gente.

PEDRO. Regulares  
nada más. Estuve un rato  
como en ascuas, esperándole,  
cuando lo veo salir,  
rodeado de un enjambre  
de hombres, mujeres y niños,  
bendiciéndole y besándole  
las manos. Hasta los hombres



lloraban como chavales,  
y se querían echar  
a sus pies, acompañarle  
después; pero él dijo: "No",  
y tuvieron que quedarse.

BEATR. ¿Tuvieron?

PEDRO. ¡Pues claro está!  
Cuando él manda, ¿chista nadie?  
Desde entonces comprendí  
que al que quisiera tocarle  
así, al pelo de la ropa,  
ya tenía lo bastante.

Pero ¿quién va a querer mal  
a ese santo, que es el padre  
de los pobres y, además,  
el barbián de los barbianes?  
Toda Sevilla lo adora,  
todo el mundo, chico y grande.

BEATR. Pero un accidente...

PEDRO. Nada.

GONZA. ¡Hombre!

PEDRO. A mí no hay quien me gane  
a quererle, y ya ve usted:  
tan tranquilo. Hay quien le guarde  
de todo.

BEATR. Pero ¿qué quieres  
decir?

PEDRO. A mí no me caben  
en la cabeza las cosas  
que a veces nos dice el padre  
don Gil; pero esto lo he visto  
yo, y no me lo niega nadie.

BEATR. ¿Qué?

PEDRO. Esa criatura del cielo  
que entra a veces donde él sale  
y va siguiendo sus pasos  
sin que él mismo se percate.

GONZA. ¿Y tú la has visto?

PEDRO. La he visto  
con estos ojos mortales.

GONZA. ¡Bah! Será alguna señora

que anda haciendo caridades,  
como él, entre los pobres.

PEDRO. ¡Una señora! ¡Y muy grande!  
Aquí mismo la vi un día,  
junto de aquellos rosales.  
Era entre dos luces. Ella  
llevaba su propio traje,  
el mismo, el de siempre, y un  
escapulario colgante.

Era morena y bonita,  
tenía un mirar tan suave,  
que abría las flores a punto  
de que iban a cerrarse.

Yo quise acercarme a ella,  
con las rodillas temblándome,  
que se querían doblar,  
naturalmente. Al mirarme  
se puso un dedo en los labios  
e hizo un silencio tan grande,  
que se podía escuchar  
el corazón de la tarde.

Hasta el agua de la pila  
se calló, y al levantarme  
del suelo, donde por fin  
di de bruces... no había nadie.  
Ella ya no estaba... ¡Pero  
se conocía en el aire!

GONZA. ¿Y tú quién piensas que fuese  
esa mujer..., ese ángel?...

PEDRO. ¡Quién ha de ser, señorita,  
sino la Virgen del Carmen,  
patrona de los valientes  
en la tierra y en los mares,  
la que vela por don Juan  
con el cuidao de una madre!

BEATR. Dios te oiga. Pero, Pedro,  
¿no lo ves desmejorarse  
por días?

GONZA. No tanto, nena.  
¿Verdad, Pedro?

BEATR. Por instantes.

PEDRO. De eso ya no digo nada,  
que a los buenos y a los grandes  
a veces los llama Dios  
cuando aquí más falta hacen.  
Místelo por dónde viene  
el mejor de los mortales.  
*(Al aparecer Juan, don Gonzalo lo contempla  
con tristeza y se aleja con Pedro.)*

## ESCENA IV

*Juan, que entra distraído. Beatriz.*

BEATR. Juan.

JUAN. ¡Ah!... Beatriz, niña mía.

BEATR. Ya es hora de que te vea.

JUAN. ¿Celosa?

BEATR. Sí; de otro modo  
y más de lo que tú piensas.

JUAN. Beatriz, siéntate a mi lado.  
*(Se sienta, disimulando su fatiga.)*

BEATR. ¿Estás cansado?

JUAN. No. Aquella  
fatiga pasó; me encuentro  
bien. Hasta correr pudiera  
por el jardín, y aun trepar  
como de niño—¿recuerdas?—  
por esa palmera arriba.  
Ya ves: hoy todo me alegra.

BEATR. ¿Hasta el verme?

JUAN. Sobre todo  
el verte, Beatriz, tan bella.

BEATR. ¿Galante?

JUAN. ¡Quién lo diría!

¿Verdad?

BEATR. Cuando galantea  
el santo será también  
caridad o penitencia.  
*(Juan queda un momento pensativo.)*

JUAN. Oye: ¿celosa dijiste?

¿De qué?

BEATR. De tu vida entera,  
Juan, de esa vida tan tuya  
que ni aun en sueños me llega.

JUAN. ¿Tan lejos estoy de ti?

BEATR. Tanto como las estrellas.  
Tú, bueno; yo, pecadora;  
humilde, tú; yo, soberbia;  
tú, amando a todos, de todos  
compasivo y en fraterna  
piedad encendido; yo,  
para el dolor sorda y ciega,  
si ese dolor no es el tuyo.

JUAN. Dime la verdad: ¿qué piensas  
de mí? ¿Soy mala? ¿En el fondo  
de tu alma, me desprecias?

JUAN. No, Beatriz. Dame tu mano,  
y escúchame. Si no hubiera  
mal en el mundo, y brotara  
la vida limpia y serena,  
de fuente pura, sería  
toda compasión superflua,  
calumnia del claro espejo  
de Dios, y el amor que engendra  
en la carne, único amor,  
vivir, la virtud suprema.

¿Quién de tus brazos entonces  
el cerco y la flor bermeja  
de tus labios dejaría  
por cuanto la gloria encierra?  
Pero hay mal, dolor y muerte.  
Quien piensa en ellos no sueña,  
Beatriz. Yo me he visto el alma  
a la luz de otra conciencia,  
y vi que era turbia. Yo  
me he asomado al alma ajena,  
y porque luz me faltaba  
sólo vi sombras en ella.  
Existe el mal, qué es el odio;  
la vida humana es pelea  
contra el mal: el que llevamos  
dentro y el que vemos fuera.

Existe el dolor, que al hombre  
 impone Naturaleza  
 sólo por haber nacido  
 de sus entrañas de piedra.  
 Pena sin culpa; mai hace  
 quien no la alivia o consuela.  
 Y hay la muerte; sobre todo  
 la muerte, que nos espera,  
 nos sigue y nos acompaña;  
 sólo Dios puede vencerla.  
 Sin el milagro divino,  
 sin Dios, la derrota es cierta.  
 No hay caridad sin amor,  
 te dije la tarde aquélla.  
 ¿Recuerdas, Beatriz? Hoy digo:  
 no vive el amor, lo sueña  
 quien ama sin Dios; amores  
 sin caridad son quimeras.

BEATR. Y así este amor, Juan, el mío  
 —tú me lo dices—, la ciega  
 pasión ardiente, celosa  
 que tú despertaste, era  
 amor de muerte; Dios mismo  
 que nos unió nos condena  
 a separarnos.

JUAN. Beatriz,  
 ¡nunca!

BEATR. Porque a ti te espera  
 Dios, porque hacia Dios caminas  
 y cada día te alejas  
 más de mí. Por compasión  
 hacia este amor de la tierra,  
 o por gratitud, ¡quién sabel,  
 a la última rosa abierta  
 en tu jardín, cuando ya  
 las rosas no te recrean;  
 sumiso a leyes del mundo,  
 tan vanas como severas,  
 o por justicia, que paga  
 al César lo que es del César,  
 me hiciste tu esposa. Juan,

todo por Dios... y por esa  
mujer.

JUAN. ¿Por Elvira?

BEATR. Sí.

Elvira de tu alma es dueña;  
yo tengo lo que ella quiso  
que tú, piadoso, me dieras.  
Elvira...

JUAN. Nunca la veo,  
te juro.

BEATR. Aunque no la veas,  
contigo, tarde o temprano,  
estará; lejos o cerca,  
su cita es sólo contigo.  
Ella lo sabe y te espera.  
Por eso dije: celosa  
y más de lo que sospechas;  
celosa sin esperanza...  
(Pausa.)

Oye la verdad entera:  
me siento vencida; sé  
que su odio tuvo más fuerza  
que mi amor; ella ha triunfado,  
porque fué la más perversa  
de las dos.

JUAN. Elvira supo  
perdonar.

BEATR. Juan, no lo creas.  
Elvira ha matado al hombre  
que odiaba, al que yo quisiera  
resucitar en mis brazos.  
Su venganza fué completa.

JUAN. Venganza...

BEATR. Del que ella amó,  
y con amor de la tierra  
vuestra historia, que es tragedia  
antigua. De vuestro amor  
nació un hijo. ¿No recuerdas  
cuando aquella tarde tú

me dijiste: "Beatriz, deja  
que olvide"?

JUAN.  
BEATR.

Sí.

Tú querías

dar al olvido lo que ella  
no pudo olvidar, no quiso  
perdonar. Elvira lleva  
vuestro hijo muerto en el alma,  
trocado en rencor, que hiela  
cuanto toca. En ese espejo  
te miraste y quedó yerta  
allí tu imagen. Así  
murió el hombre que tú eras.  
Yo quise salvarlo; yo  
te seguí, celosa y terca,  
para decirte: Juan, mira,  
soy mujer, soy joven, bella  
y amante, la vida misma,  
que nunca de sí reniega,  
y soy para ti, en mis ojos  
orgullosos te contempla,  
héroe del amor; por ti  
dejé hogar, honor, iglesia,  
padre y Dios, y aun renegado  
de mi salvación hubiera.  
Llegué tarde. Juan, perdona  
si mis palabras te apenan.  
(*Mirando a Juan.*)

¡Beatriz!

JUAN.  
BEATR.  
JUAN.

¿Qué tienes?

¡Oh..., nada;

habla, sigue, que yo sepa  
toda la verdad!

BEATR.

Tu mano

está febril.

JUAN.

No lo creas.

Dí, Beatriz, si aquella noche  
de nuestra cita en tu reja...

BEATR.

¿En mi reja? Yo en mi alcoba  
te esperaba.

JUAN.

Y si yo hubiera

seguido siendo el que fui,  
el que domina y desprecia  
a la mujer: el que busca  
el amor, y si lo encuentra  
lo aparta, porque imagina  
obstáculo a su carrera  
hacia el amor imposible,  
el pobre amor que se entrega;  
si para ti hubiera sido,  
Beatriz, lo que fui para ella,  
¿me hubieras tú perdonado?

BEATR. ¡Perdonar! Poca es tu ciencia  
de amor. Perdonarte, nunca;  
quererte, siempre; en tu senda  
flor arrancada mejor  
que fruta helada en tu huerta.

JUAN. Beatriz, tú tampoco sabes  
perdonar. No. Te atormenta  
que nuestro lecho haya sido  
estéril.

BEATR. ¡Verdad plebeya  
del amor! ¡Cuánto más sabia  
que su verdad, su inocencia!  
No, Juan; el amor no quiere  
ser más que amor. En la tierra  
sobran padres, y los hijos  
hasta sin amor se engendran.  
Aquella noche eras tú  
no más que el amor. —

JUAN. Espera;  
pronto serás libre.

BEATR. No;  
mucho te engañas si piensas  
que yo quiero ser dichosa  
sin ti; la mujer se entrega  
una vez, en una hora  
de libertad, que es eterna.  
Contigo, contigo siempre;  
sálvame, Juan, que yo pueda  
salvarme y salvar conmigo  
al hombre que tú condenas.



JUAN. Juan, el amor no es un sueño.  
Beatriz, tus palabras entran  
en mi corazón con filo  
de verdad. Vivir quisiera,  
¡ay!, que la vida es un río  
más turbio cuanto más cerca  
del mar; pero lleva el agua  
de la fuente en que naciera.  
Malhaya quien esa fuente  
calumnia: la vida es buena.

ESCENA V

*Juan, Beatriz, Elvira.*

BEATR. ¡Usted!

ELVIRA. Yo.

BEATR. ¿Cómo ha llegado  
hasta aquí? ¿Con qué permiso  
cruzó la verja?

ELVIRA. Dios quiso  
que abierta la haya encontrado.

JUAN. Elvira.

ELVIRA. Juan.

BEATR. Que estoy yo  
presente.

ELVIRA. He entrado por eso.

BEATR. ¿Ha venido a verme?

ELVIRA. No.

BEATR. ¿Pues a qué?

ELVIRA. A darle a él un beso.

BEATR. ¡Un beso! Juan, ¿está loca  
esta mujer?

JUAN. No lo está.

¿No estás viendo que no hay ya  
casi labios en su boca?

BEATR. No. Su osadía es inmensa.

¡Llora de amor!

ELVIRA. De amor lloro.

BEATR. ¿Usted lo quiere?

ELVIRA. Lo adoro,

pero no como usted piensa.  
Adoro al que me salvó  
del mal y el crimen, al hombre  
que vida, fortuna y nombre  
por redimirme arriesgó.  
Es verdad, yo no acepté,  
porque era el único modo  
que de pagarle encontré  
cuando él me lo daba todo.  
Y usted conoce de sobra  
que nada vengo a pedirle;  
pero tengo que decirle:  
Juan, aquí tienes tu obra.  
Estas lágrimas que ves  
son puras... Perdón... Concluyo.  
Déjame bañar tus pies  
en este llanto, que es tuyo.  
No se enoje; es más que amor  
lo que hasta aquí me ha traído.  
De rodillas he venido,  
peregrina del dolor,  
porque...

JUAN. Calla.

ELVIRA. Ella lo quiere.

JUAN. Escucha, querida amiga,  
escucha.

(A Beatriz.)

BEATR. No. Diga, diga,  
¿por qué?

ELVIRA. Porque Juan se muere.

BEATR. ¡Eh! ¿Qué dice?

JUAN. La verdad.

BEATR. No. Mientes, mientes, infame.  
¡Fuera! No aguardes que llame  
a los criados.

JUAN. Piedad,  
Beatriz.

BEATR. ¿Acaso la tiene  
de mí, cuando a verte llega  
y sólo la muerte alega  
para entrar?

JUAN. Es que Ella viene.

BEATR. No, mi Juan, yo estoy aquí  
llena de amor y de vida  
para ti.

JUAN. Nena querida,  
no te apartes ya de mí.  
Y tú, Elvira.

BEATR. Elvira, no.

ELVIRA. Yo me iré.

JUAN. Tú no te irás  
tampoco.

BEATR. Pues yo.

JUAN. No más.

BEATR. ¡Juan!

JUAN. El que parte soy yo.  
Silencio. Yo os quiero dar  
algo de este bien sublime  
que siento.

BEATR. ¿Qué tienes, dime?

JUAN. Morir es resucitar  
a una cosa tan hermosa,  
tan magnífica. No quiero  
que lloréis. Dame una rosa  
del rosal que yo prefiero,  
Beatriz, de las que cambié  
un día por tu rosario.  
Elvira, tu escapulario  
acerca y lo besaré.

BEATR. Al pecho llevas el mío.

*(Al buscar el escapulario ve con horror que  
tiene la herida abierta.)*

¿Qué es esto? ¿La herida abierta?

JUAN. Bendita sea la puerta  
abierta en el mar al río.

BEATR. Tu vida...

JUAN. Estaba perdida...

Desde el nacer al morir,  
lo que llamamos vivir  
es ir perdiendo la vida.  
Sólo un modo hay de ganarla,  
y es juzgarla sin temor

y sin esperanza: darla  
entera por el amor.

BEATR. Pero el amor para mí  
eres tú, tú solamente,  
mi Juan de mi vida, vente;  
yo he de salvarte.

JUAN. No; aquí  
aguardo; andar no podría.  
Pero otra senda, cuán bella,  
abre a mi paso sin huella  
su misteriosa alegría.

BEATR. ¡Padre! ¡Don Gil! ¡Pedro!  
(Llamando, asustada.)

PEDRO. ¿Qué,  
señora?

BEATR. ¡Avise, Dios mío!  
¿Y usted, qué hace?  
(A Elvira.)

ELVIRA. Confío  
en Dios y en él.

BEATR. ¿Y no ve  
que se muere?

ELVIRA. Aún no.

JUAN. Escuchad.

(Se oye a lo lejos un alegre repique de campanas y algo más cerca, pero también confusamente, el principio de un pregón de flores.)

VOZ. Un jardín llevo en el brazo...

JUAN. Qué hermosura es este abrazo  
de la noche a la ciudad.

(Delirando.)

Era la tarde: una niña  
se colgaba de mi cuello,  
y la noche y la campiña  
se fundían. ¿Qué es aquello?...

Ahora una mujer me llama.

Es en vano.

Después hay sangre en su mano;  
después me ofrece una rama  
de laurel.

BEATR. ¡Juan!

ELVIRA. Escucha su delirio.

JUAN. Y una palma de martirio.

BEATR. Escucha.

ELVIRA. Dios habla en él.

ESCENA VI

Dichos. Llegan *Don Gonzalo, Esteban, Don Gil y Doña Casilda*, y gente del pueblo.

CASIL. ¡Oh!

GONZA. ¡Beatriz!

ESTE. ¿Qué es esto, Juan?

¡Un médico!...

CASIL. ¡El confesor!...

JUAN. ¡Adiós, padre! ¡Adiós, pintor!

¿Y los otros, dónde están?

MADRE. Yo le venía a traer  
a mi hijo, el que él ha salvado  
esta mañana, y saber  
cómo estaba.

PEDRO. (*Indignado.*)

Se ha matado

por vosotros.

MUJER. ¡No nos dejes  
sin nuestro amparo, Señor!

OTRA.. Virgen, tú que lo proteges.

OTRA. ¡Madre del Carmen, favor!

POBRE. ¡A la gloria de Sevilla!

OTRO. ¡Al padre, al santo!

GIL. Callad.

Quietos, doblad la rodilla.

MADRE. ¡Dios lo bendiga!

GIL. Rezad,

rezad.

JUAN. Aunque apenas late  
mi pecho, aun deciros puedo:  
quiero que mi muerte mate  
por siempre a morir el miedo.  
Vivir es santo deber;  
~~pero en la vida no está~~

lo que sólo puede ser  
 más allá.  
 Elvira, Beatriz, os veo  
 juntas; las dos en la ola  
 de esta luz sois una sola.  
 Oídme, creedme...

ELVIRA. Creo.

Juan, bendice a tu criatura.

BEATR. No me dejes, no; contigo  
 llévame.

JUAN. Yo te bendigo,  
 Elvira. ¡Cuánta hermosura  
 en el camino de Dios!  
 Beatriz, ven, para que veas...  
 Tu mano, venid las dos.

BEATR. ¡Las dos, no!

JUAN. Bendita seas  
 tú también.

GIL. Al crucifijo  
 vaya tu último deseo.

JUAN. Señor...

GIL. ¡Tú crees, crees, hijo!  
*(Mostrándole el crucifijo.)*

JUAN. Padre mío, creo y veo...  
*(Muere.)*

GIL. ¡Oh santa muerte!

ESTE. ¡Cuán bella!

BEATR. *(A Elvira, que se levanta y empieza a alejarse.)*  
 ¿Dónde vas?

ELVIRA. Ya no está aquí.

Paso. Yo sigo su huella.

*(Se va y mientras se aleja todos la contemplan  
 con asombro.)*

PEDRO. Miradla, miradla. ¡Es ella!

GONZA. ¡Beatriz, hija mía!

BEATR. ¡Sí!...

¡No me lo arrebatarán;  
 está aquí; no, no se ha ido!  
 Soy yo, Juan. Está dormido...

¡Juan! ¡Juan! No me oye. ¡Juan!!

TELÓN



LEA USTED

# EL TEATRO

=MODERNO=

QUE PUBLICA INTEGRAMENTE

LAS OBRAS DE GRAN ÉXITO  
DE LOS MEJORES AUTORES

—— LUJOSA EDICION ——

50 CENTIMOS

PARA LEER

J.-H. ROSNY JNE.

DE LA ACADEMIA GONCOURT

LA CORTESANA  
APASIONADA

NOVELA DEL LUJO  
Y DE LA VOLUPTUOSIDAD  
PARISINOS

4 PESETAS